

মল্লিকার চহিরোন—৩৩৭৫

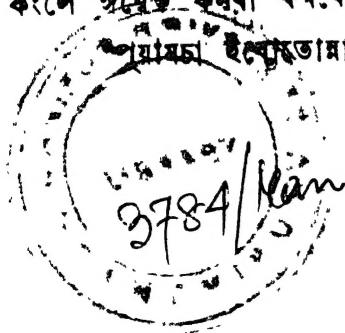
খুল্লী চহিরোন—১৯৭৮

জারিক মসৌং—১১০০।

হাপজিলকপা সরক রাওনা মমল লুপা১০/—

কংটেল ঈয়েক কনবা কমথোলুপকী মহৎসিন্দুনা।

পায়ামচা ইয়েকতামা কোংদোকপা ॥



লৈবখিবিক কংটেল ঈয়েক কনবা কমথো লুপকিনি ॥

লাইরিক পুথোকপগী ব'রোল অমত্ত

হন্দক কংলৈপাক অসিগী লৈঙাকলোন পাষ্টবিরিবা কৰখো
৬০ গী লৈঙাক-সংলেন অসিনা কংলৈ ঈয়েক অমা লৈপখোক্তনা
চংনহু হোগনি হাঈনা ব'বেপ লৌবিধি মতাংসিদা তঙাইকননা
মমতুনা লৈরবা কংলৈচা কয়ানা হোরককম সাংকম মথো:লীবা
ওমদতুনা ওসিকাওবা লৈরবা কংলৈ ঈয়েকী রাগী ব'খো: ইবা লাই
রিক অমা পুথোকপা হাঈবসি তসেংনা তে'দবা ব'জবা খৌদাং অবনি ।

মতাং অসিদা কংলৈ ঈয়েক কনবা ফখো:লুপ ইনিডোরি ব'ল
বোদ' অমা সেমতুনা লাইরিক অসি ইবিবা ওয়া মীসক অমা
খিখি ॥ ফখো:লুপকী ফখো:সিংনা হান্নগী খঙতুনা লৈরবা
ইনাও ইবুংঙো প্রোকেসর কাংজীগাদা কংলৈ ঈয়েকী রাগী
অসি ইধিননবা হায়নখি ॥ বাকমসি অরাইবা থবক্তি নন্তে অতুব
মরৈপ কী মনাংপু লুংসিতুনা মহাকী পুজিদা অতুম লাকখিবা
ময়লা লুৰবা খৌদা অসিব লৌবিতুনা লুপনতগী লুদিং ৪ নিগী
মহুংদা মচাক খোমজিমবা, নৈনবা পুয়মকা লোইননা অহিং কুম-
দনা ইতুনা পুথোকখি ॥ মসিমকা ওথুবা মতম থরসিদা লাইরিক
অসি পুথোকপা ওমখিবনি ॥

মায়ী পেজখা অমসুং ওজুবা ওমজদবা অমনা অথুবা। লাইরিক
অসিগী মঙখ উবিহুনা লুপনতগী লুদিং নিনিখক্তগী মতমদা হান্নবদি
আগষ্ট ১ দগী আগষ্ট ২, ১৯৭৮ গী পুং ৪৮ গী মতম অসিদা নীডা
প্রিন্তরস', লোৱাৰ কৈসামপাংতা লৈবগী প্রোপাইতর আৱ: কে: সনাডোছা
এম এ, না লাইরিক অসি নবা পুমলোঙ্গী লোঙ্গীবিধি ॥ ঈনাও ইবুংঙো
সনাডোছগী মতেংদগী লাইরিক অসি অসুজী মতিক ধুনা পুথোকপা
ওমজবমি ॥ হান্নবিবা লৈপাকী থবক্তা থখোৱ শেংনা হোংমবিরিবা
ইনাও বু ডাইবংপামবা মপুনা মায় পাঁকপা পিবিসনু ॥

অবোধিবদা ঐগী ঈনাও প্রোঃ কাংজীয়াগী তু গী য়াইফরোনবু মপুনা
 পিবিবনবা খুরুমজৈ ॥ লোইনন! কংলৈপাকী নহারোল অহল্লোন কং-
 লৈচা পুয়-কা মফমদা য়েলহৌঙৈগী রাবু নিংসি ছন! 'কংলৈ ঈয়েককী
 রারী" অসিবু মিৎয়েং তাবিনবা নিংসিংজরি ॥

মলিয়াফম চহিরোন — ৩৩৭৫ ॥

লাইরিক পৃথোকপা (ইদিওর)

তাং ২ / ৮ / ৭৮ ইং

পুয়াম ইবোতোন

কংলৈ ঈয়েক কনবা ফমথোলুপ

আর, এম, সি; রোদ, ইক্ষাল; কংলৈপাক ॥

স্মাওরিবসিং

করি স্মাওরি	কদাইদা স্মাওরি
(১)	
লাইরিক পুথোকপগী বারোল অমন্তং	... (১)
(২)	
অইবঙ্গী মতেক অমন্তং	... (২)
(৩)	
ক'লৈ ঈয়েকী মিংখোল	... ১
(৪)	
ক'লৈ ঈয়েকী হোরকলোন	
(ঋঃ মাং ২৩২২ য়োনা য়েংখংপা)	... ৬
(৫)	
ক'লৈ ঈয়েক ১৮ না চহি ৪০০০ মমাংদগী	
পামহৈবা হাক্তককাওবা ক'লৈলোন পুরকপা	
(ঋঃ মাং ২৩২২—ঋঃ তুং ১৭০৯)	... ১৭
(৬)	
পুয়া মৈ থাৰা	
ক'লৈ ঈয়েক ১৮ লেংসিনখিবা	
(ঋঃ তুং ১৭০৯-১৭৪৮)	... ২৩
(৭)	
পু।। সেমজিল্লকপা (ঋঃ ১৭০৯—১৯৪১)	... ২৪
(৮)	
নাওরিয়া ময়েক থোরকপা (কোজুং ময়েকপু সিননরকপা)	
(ঋঃ ১৯৩০—১৯৫৪)	... ৩৩

করি যাওরি

কদাইদা যাওরি

(৯)

ঐয়েক ১৮ অমুক খোরকপা (খোকাচায়া ১ কাংখোরকপা)

(খ: ১৯৫০—১৯৭৮)

...

৪৩

(১০)

লৈপাকী খাক্তা মরেক নুপতিন কোবা

(খ: ১৯৫৮—৬২)

...

৪৩

(১১)

মরেকী কনকলে, ১৯৬৯ ইংসী রারেন

...

৪৭

(১২)

১৯৭২ গী সরকারনা সিধা সৈমিনার

...

৫৫

(১৩)

১৯৭৬ কী রাইভরস কনকরেন

...

৫৫

(১৪)

খ: ১৯৭৮ গী কংলৈ ঐয়েকী রারোল

...

৫৯

— — —

অইবগী মতেক অমত্তং ॥

ভসেন্না মসিঙ্গি ককপা য়াররোই মত্তদি ক লৈপাক অসিগী
মরাইপক লেগদা য়াংলোই হাঈব য়াররোইদবা “কংলৈ ঈয়েক”
অসিগী য়ারী হেঁরল্লোংগা কোম্না লৈফম থে ব্বব'নি ॥ অত্থবু
মত্তম সাংনা পুয়া মৈ থাঈব্বা তুংদা অতোগ্না দেবনাগরি, বেলাল
অমদি গুরুমুখি লিপীদগী ময়েক্কো সত্তম হাপিন্দুনা উফম থুগ ই-
খিবা ময়্যা কংলৈ ইয়েক্কো য়ারী অমা পুথে কপা হাঈবসি অরাঈবা
থবক্তি নত্তে ॥ অত্থগীম্ব মথক্তা কংলৈ ঈয়েক কনবা কমথোল্পনা
ম্বপনত্তগী মুমিং ৪নি গী মতুংদা লাইরিক অসি পুথোক্তবা য়াদে
কংলৈপাক্কো সরকারনা অকল্পবা মত্তমগী মতুংদা কংলৈ ঈয়েক
চংননবা হোংনরিবসিদা মথো য়ায়া তাংবনি হাঈনা তাকপিরক-
পদগী অমুক্তবু পাংজদবা ঐঙোন্দা অরুবা অমা ওইখি ॥

অত্থবু চহি ৩৭০০ লোমগী মমা দা পাল্লদা ভাসাপা কোবা
নিংথোনা কংলৈ ঈয়েককী য়ারী, চকমাং কয়াং য়েংছনা ঈয়েক্কো
য়ায়ী লিখুল থাৱীরম্বগী য়ারী পুয়া কয়াদ, লৈজরম্ববনি ॥ অইব
গী রাখল পরিংদা অত্থগুদা মত্তমগী ওসিকাওবগী লিখুল অসি
খোঙ্গুল লীরকপা হেমা মত্তেং ওইখবনি ॥ অথুবা মত্তমদা
মচাক ভানবা, পুর খোমজিনব, নৈনবা পুয়া ভোখিবসিনা কবি-
গুদা মতাংদা অহো অরাক য়াওখিবা লৈরবম্ব মতুংগী খুংনমদা
হেমা সাংনা মত্তম কংলবা মত্তমদা মেনথংচনবা হোংনজগনি ॥

লাইরিক অসিনা পরিং অসিদা অহানবা খুংখাবা ওইবনা
হেমা কবা পাউতাক কয়ানু মতুংগী খুংনমগীমত্তা পিবিয়কপা
য়াওরবদি য়ায়া মুংঙাইজগনি ॥ অরোইবা ওইনা কংলৈ ঈয়েক
কনবা কমথোল্পনা করিম্ব লৈজদবা পাংজদবা ঐহাকপু থাজ-
বিছনা লাইরিক অসি কোংদোব্বা বোদাং লোবিবসিমক সিংঙম-
জবা লমল তোনসিঞ্জরে ॥

মীয়াংগা পাংজবা :— কাংজীয়া ॥

মলিয়ারকম চহিরোল ৩৩৭৫, ভাং ১।৮।৭৮ ইং ॥

কংলৈ ঈয়েকী বারী

History of Kanglei Scripts

(চহি ৪০০০ শ্রী মমাংদশ্রী উসিকাওবশ্রী বারী)

(১)

কংলৈ ঈয়েকী মিংখোল

কংলৈপাক অসিদা চেনরহা অমসুং চেনগদোরিবা ঈয়েক অহুবু “কংলৈ ঈয়েক” হাঈনা খঙনরে । চীংমী-তম্মী অনিহক্তা “কংলৈ ঈয়েক” হাঈবসিনা অমসুং ওইনা উহম্মুনা জুংলিনবা অমসু পুরকহল্লি । (১) “মণিপুৰী ময়েক” হাঈরগা মহাতারতকী মণিপুৰদশ্রী খোরকপা রাইহিনিয়া য়েলহোঙেঈ য়মকম থুগাইবতা নত্তনা মহাতারতকী মণিপুৰহু কংলৈপাকসিনি হাঈনা খুদম মতিক-চাৰা পিহুনা উংপা ওহা মীওই লৈসিল্লকত্ৰবিনি চেনকম অকখোক খোক্তে ।। (২) মীওই ময়েক/মৈওই ময়েক কোরবনু কংলৈপাক চী-তম অনিহক পুন্না সিঞ্জিন্নরহা ঈয়েকনিয়া, কবুই ভোহা সলাং মাইবা, খুন্নথল ভেপিবা নচিংবা চীংমী মাইচো কয়া অমা হাঙনা মখোং সোমসিন্নহুনা মকা মম্মা ওাঙ্কম্বা য়েলহো ঈয়েক ওইবনা মিংয়েং খরা খুগনি ।। চীংমী কয়াগী মরক্ত তম্মী য়েক সলাই ময়া কয়া মসীং লাকঙমদনা উসিহক য়াওহিবনি ।। তম্মীসু চীংমী ওইনা লৈরহা ওাঙ্কনি । কংলৈপাকী ত্ৰবপাক লম পুন্ন মক ঈলিংনা ঈয়ং ওইন লৈব্ৰিও লৌববা মতমহুদদি তমপাক্তা

১। কংলৈপাক কংলৈলোল কংলৈ ঈয়েক : কংলৈ ঈয়েক কয়া কমখোলুপ লাইরিক অসিদা চীংমী তম্মীগা পারী-পুরী ভিন্নরম্মী হাঈবা পুন্না কয়া নৈনহুনা উংপা অকুন্না বারী রাওরিবহুনা য়েংবীয়ু ।।

২। অহুঙেগী কংলৈপাক মণিপুৰ মণিপুৰ নত্তে : প্রোঃ এনজী, কাংজীরা ।।

কনাসু লৈয়মদে (৩) । লৈখক লৈখালোন, খাকেমপা, যুমলৈপ, মোইলাং নিংখোলোন লমপুপা, চকপা খুনখোকলোন অসিনচিংবা পুয়া কয়ানী লীখুলনা তম্মীনা চীংমী ওইনিংবা মত্তমদা ওইয়ম্মী, চীংমীনা ওম্মী ওইনিংকপদা কুমখংগা হেজা ওইনয়ম্মী হায়বসি ময়েক লানা উৎতুন লৈয়ে ॥ হৌজিক চীংমী তম্মী লাপখোকনহন্নবা হোংনরকপা পুমমক খিংগদবনি ॥ লিংজেল মাম্ভবদি চাওখং খোংখং পুমমক সোংখগনি ॥

মাম্ভবদা অহাথা ওইনা চীং-তম ফুরূপ ভোঙান ভোঙান উহল্লিবা তম্মীনা আৰ্য্য-জাতিনি, চীংমীনা নত্তে হাঈছনা লাপ-খোকহল্লিবা মহাতারতকী র রীদগী লৌছনা খোম্মিবা সংস্কৃত রাঠে “মণিপুৰ” হাঈবসি সে দে.কদবনি ॥ অঃসগুঃ অরাথ হৌরকলোন (ইতিহাস) অসিনা মরম ওইছনা ভারতকী হৌরকলোন (ইতিহাস) অহুবসু লাল্লকনি ॥ পুমমকী য়ে ছনা যুমফম নৈতবা মিং “ম.ণপুৰী ময়েক” কোবদি মসান দারোই ॥ অনিশুবদা মীঠে ময়েক/মৈতে ময়েক হৌরবসু চীংমী তম্মী পুয়া সিজিন্নরম্মিবা কংলৈপাক কোরিঙেগী ঈয়েকনিনা মিংয়েং পিকখরকনি ॥ মরম অসিনা য়েলহৌঙেগী য়েলহৌপুৰ রী য়েংখংতবা য়ারোই ॥ পুয়া পাকপ লাতম কয়ান, ইয়ম্মবা ওসিনা হেম্মা হেম্মা চংনবা হৌরকবা “কংলৈপাক” কোবা লমদমগী চীংতমগী ঈয়েক “কংলৈ ঈয়েক” কোফম থোকই ॥ (৪) লমদম অসিগী লে.লবুৰ চীংতম পুয়া সিজিন্নরম্মিবা লোল ওইজরম্মনা মসানা কংলৈপাক চংনরম্মা লে.লদি চীং-তম অনি ম্পা খঙনরম্মা “কংলৈলোল” কোব. তাখনি ॥ তসে না লঃখংকোক পুখাংকোকী রারীনা চাখাং সুখাংমৈ রাঈরকবা মস না তাজরবা মমিংনি ॥ (৫)

৩। ঝাকোকলোন খিলেল সলাই অমাইলোন পুকোক পুয়াদা য়েংবীম্ম ।

৩। কংলৈপাক কংলৈলোল কংলৈ ঈয়েক : ফমখৌলুপ, ১৯৭৮ ।

৪। হেম্মা কুপ্পা মরোল কংলৈ কখা ফমখৌলুপনা ১৯৭৮ কোংবা “কংলৈপাক কংলৈলোল কংলৈ ঈয়েক য়েংবীম্ম ।

কংলৈপাক লমদংদা লোম্বীৰ, “কংলৈলোল” বু ইননবা ঈপাঃ ঈপু কংলৈতা কাথিবসিংনা থনল্লিবা অমদি চংনল্লিবা ঈয়েক অসিবুনা হকচাং কয়াংঙগী লোছনা য়েকখোক্ৰুনি হাঈছনা ঈপী ময়েক ‘ঈয়েক’ হাঈন কোরম্মী । সমপংনা লীথুল অসি থঙননবা লাইরিকতি “রাকোকলোন ভাঙ্গাপকী সিংকক “রাকোকলোন থিলেল সলাই অমাইলোন” রাকোকলোন থিলেল সলাই অমাইলোন পুকোক” “বাচংলোল পাথুপ’ অসিনচিংবা পুয়াসিং অসিনি ॥ অসিগুয়া কংলৈপাকী য়েলথো-ঈয়েকতি মসানা “কংলৈ-ঈয়েকঃ অম্ম কোজবনি ॥ কংলৈপাককী চাওখংলোনবু কংলৈয়োন, কংলৈপাককী পুংবু কংলৈপুং, কংলৈপাককী ময়োনবু কংলৈয়োন কংলৈপাককী মনাংপু কংলৈ-নাং, কংলৈপাক্তা পোকপবু কংলৈচা অম্মা হোরক্লেংগী লোকলম চুয়া ওসিফাওবা অম্ম লৈরি ॥ কংলৈচা নহারোল কয়ানা লোল, ঈয়েকী অমদি লৈপাককী মিং-খোল অচুয়া থিনরকপদা নহারোল লিসিং কয়ানী নৈনরোল লম্বী তেমনবা কংলৈ-লীচংপু মতম কুইনা চাওখংহয়বা থাংগংলকপা হোংনবদা সক্রক কয়া লোবিছনা লাক্ৰবা অহন ইবুংঙো কয়ানা অচোবা মতেং কয়া পিবিরকথি ॥ তাং ১৬-৭-৭৮ ইংদা “সনা কংলৈপাক চিংতম য়েক সলাই লাইনিং”গী লুচিং পুরেন ওই বিরিবা মুহোরি (ইচাউবা) থুম্মা ইবিরকপা অরেন্না থঙহনবি-রকপা চোরালদা “কংলৈপাক’ “কংলৈলোল” অমম্ম “কংলৈ-ইয়েক কোগদংনি হারবসি অরেনপা ওইনা ডাকপিরকই ॥ চেরোলদা য়েংবীযু ॥ (৬)

৬। থারকপা চেরোলগী চপ চাৰা বারোল মখাদা পিজরি :—

স্না কংলৈপাক চিংতম য়েক শলাই লাইনিং লুচিং পুরেল মুহোরি (য়িচাউবা) থুমল—

স্না কংলৈপাকী ইচিল ইনাউ ইপাচাসিংদা হাঈজরি । মরমদি সনা কংলৈপাকী ইরোল ইনাংপু পুখংচবদা ঐগী থোবাই কংলবনি ॥ স্না কংলৈপাক, কংলৈ ইয়েক, কংলৈ-(ই) লোল হাঈগদবনি ॥

কংলৈপাক অসিগী জৈপানিৎ জৈপুনাং পুথংনবা অহানবা খৌ থাং
 জৌরকপদকী লৈম্বা লৈডনা য়াওবিরকপা অহন জৈবুংঙো সরাংথেম
 নীথো মীঠে, থৌবুংন, মীঠে মরুপ থম্বালথোং অম্বুং মীঠে
 মরুপ থম্বালথো গী তরুয়া থোদা জৌরিবা নিংঙে স্বম অঙোডোন
 মীঠে অনিনা পুয়া ইবিরকপা নহারোংসিংগী নৈনসং কাবকা
 মতেং ওইরগদবা ডাং ১৯-৭-৭৮ ইংদা ইবিরকপা চেম্বোলদা,
 লৈপাকী মিংবু “কংলৈপাক”, লোলগী মিংবুনা “ক লৈলোন”
 কংলৈলোলবু ইবা জৈয়ক অত্ব “কংলৈ জৈয়ক” কোই হাজিহুনা
 অরেগী মিং পীরকখি। জৈনাংসু কংলৈ জৈনাং কোই হাজি-
 বিরকই ॥ বারোল অত্বমক বেংবিয় ॥ (৭)

অত্বম্বা কংলৈপাক অসিগী জৈয়ক অমা চংনববা চংনরিবা
 জৈয়ক অত্ব “কংলৈ-জৈয়ক” হজিহা থঙবা হাজিবিদি মসানা ভাজবা
 হাকমনি ॥ খঃ ১৯৭২ দা মণিপুর সরকারনা জৈয়কী থেসিস, সিনোপ-
 সিস মহাম কোথংখিবা অত্বদম্ব লৈপাক হুপা (স্তেং লেভেলদা)

চেম্বোল সিন্নখিবা :—

খুংনম মিং পিরে

পুয়াম ইবোতোন, কমথো-খোরাংবা ॥

মুহোরি খুমল (সিচাউবা খুমল)

তাং ১৬।৭।৭৮ ইং।

তাং ১৬।৭।৭৮ ইং

প্রসিডেণ্টগি সিল

(৭) থারকপা চেম্বোলগী চপ চাবা বারোল মখাদা পীজরি :—

স্না কংলৈপাকী মনুংদা লৈবা মীঠে স্নেক তরেংনি। মীঠে ঐথোই
 পুনমক্না লৈরিবা লৈবাক অসিগী মিংবু স্না কংলৈপাক কোই।
 কংলৈদা লৈবা স্নেক তরেংকী লোলবু কংলৈলোল কোই। কংলৈলোলবু
 ইবা ইয়েক কংলৈ জৈয়ক কোই। ইনাংসু কংলৈ ইনাংনে, মীঠে স্নেক
 তরেং হৌরকফয়ে।

খৌপুবা কমথোলুপকী খুংসিন্নখিবা :—

সরাংথেম নাথো মীঠে

পুয়ামচা ইবোতোনদা।

নিংঙো স্বম অঙোডোন মীঠে

তাং ১৯।৭।৭৮ ইং।

(সিল, মীঠে মরুপ থম্বালথোং) ।

ভৌখিবা মীথেনপুং (কনকয়েল) করান অমত্তা ওইনা হানধবা
 য়েংপা ঙমখিভবা ঈয়েকপু সরকারদা জানখংপদনু “কংলৈ
 ঈয়েক” হাজীনা অচুয় খাঙংলি ॥ (৮) খু: ১৩৭৬ তা পাংখোক-
 খিবা লৈপাকী খাঙ্তা (স্তেং জেভেলদা) ভৌখিবা ঈয়েকী
 কনকয়েলতা অমত্তা ওইনা লেঙবা অচুবা য়েজহৌ ঈয়েক অচু
 “কংলৈ ঈয়েক হাজীনা অনুয় খঙনখি, খ’জংখি ॥ (৯) হনুতা
 দিৱেজর ওক ইহুকেসন্ন। সিন্দুনা কোংখিবা ঈয়েকী মৌডিনদনু
 কনকয়েল পুয়মন্ন। হাজীনা ঈয়েক অচুবু “কংলৈ ঈয়েক” কোচনা
 অচুয়ক খাঙংখি ॥ (১০)

ঈয়েকী খিং লৈপাকী মং অমদি লোলমী খিং খোনবনী
 মরীদা হেমা পাকগাউনা পুয়া, লাইরিক, পাকল করানী লেংভবা
 খুদম পিহুন। ইবা হাজীদি কংলৈ ঈয়েক কনবা কমখৌলুপকী
 হাকোংবা সংলুপা পুখোকখিবা লাইরিক অমনুং কংলৈপাক
 (মণিপুর) সরকারদা মরী লৈননা লৈপাকী অঙম্বসি দা খাজিন
 ধবা “কংলৈপাক কংলৈলোন কংলৈ ঈয়েক” কোবা লাইরিক
 য়েংখিমু ॥ লাইরিক অনিদা মণিপুৰ ওল্লগা কংলৈপাক কোগনি,
 মণিপুৰী লোল ওল্লগা কংলৈলোল কোগনি, মণিপুৰী ময়েকী
 মহত্তা কংলৈ ঈয়েক হাজীগনি, মসিন চৌমৌ তন্যৌ অনিমক্তা
 জুংসিনবা কাঈনদবা অমদি পৰী পুৰী ভিন্নবনী অমত্তা ওইবা
 হাইকবা সক্ত। অমা পুরকপা ওল্লগনি হাজীবা ময়েক সেন্ন।
 ইথে । লোলমী মগাংব কংলৈপাকী লৈপাক ডাক্তোন

(৮) কংলৈ ঈয়েক - A Thesis on Kanglei-Eyek : হাকোংবা
 সংলুপ, কংলৈপাক খৌসিনকোন ॥

(৯) Recommendations of Writers Conference, 1976.

All Manipur Progressive Writers and Cultural Association, Imphal.

(১০) দিৱেজর ওক ইহুকেসন্ন। ঈয়েক ১৮ গী লিখুন উংকুনা খাঙং-
 খিবা চেৱোল, ৱিকয়েল ৫০০ ৱোম পিৱিঅ খৌসিনকোনবী হাজীনা ॥

পাৰ্শ্ববিশিষ্টা ঈবুংঙা ঈবেশ্বসি দ অচোবা অহাৰা অমা লৈবিশ্বত্ব
কোৱবশী অচোবা মতেং অমা ওইগনি হাঈনা খল্লি । লোল
ঈয়েকী মতাংদা সরকারদা লৈবাক মচাসিনা যুদ্ধম লৈবা মচাক
মউ মতেং পাংসিন্দুনা থবক পাংথোকপদা অপনবা পিননবা
সরকারশী মতেং পাংসিনবা ভাবনি ।

কংলৈ ঈয়েকী হৌরকলোন

(খৃস্টমাং ২০২২ য়োনা য়ে থংপা)

কংলৈপাক অসিদ্ধা কংলৈ ঈয়েক অমা চংনরহা অমদি
লৈপাকী অরুবা হায়েল করাবু থোংচিন্দুনা থন্নবা থবীশ্বা
ঈয়েক অসি করা কুইবনো হাঈবশী থোংগুজ অহা লীবা হাঈবসি
ভয়াই ভয়াইবা থবক্তি নন্তে ॥ অহুইশ্ব মথক্তা ঈনিংথো ঈবুংঙা
পামহৈবা, কংলৈ নিংথোশী পরোংদা ইহান হানবা ওইনা মীমোলদা
“গৰিবনিহাজ” হাঈনা মিং হোংদে কথিবা সন হাক্তক্তশী কংলৈ
পুয়া ময়াম থোমগংতুনা কংলা উতা মাংদা মৈ থাদোকথি ॥
মৈ থাবতা নন্তনা মতুংদা অমুক অসেংবা কংলৈ-ঈয়েক অহু
থিনরকপদা শীথুল মাংথিনবা কঙাওনহন্নবা বেজলী লিপি,
দেবনাগরি, গুরুমুখি লিপিনচিংবদশী ময়েক হাপচিন্দুনা পুৱান
(পু+অৱানবা) করা অমশ্ব মতম মতমশী সেমজিন্দুনা থনয়ে ॥
পুৱা নমহংলগা পুৱান সেমজিন্নহতা নন্তনা ওইজবা থাজক্তং
কংনবশীদমক্তা মঠৈবাক যোহোক্তনা সেল তানবা অসেহা পুৱান
অহুতমক থন্নগা কমা চংনহন্নবা হোংনবা মীওই থরশ্ব হানোম
হাচং ভৌছনা লৈৱে হাঈবা উন'র ॥

মথকী মরম ময়াম অসি লৈবদশীনি কংলৈ ঈয়েকী অসেংবা
শীথুল থিবদা অপনবা পিৱিবসি ॥ অহুবু লৌৱেহা থোংনাং

ଧାବଡ଼ା (ଗଡ଼ନା ବୋଟେଲ ଧାବା) ଟିଙ୍ଗି ମାଟିଟୋ (ଟିଙ୍ଗିମିଶ୍ରଣ)
 ଡବା + ମାଟିଟୋ) କରାଯାଏ । କଂଟେଲ ଔଷଧୀ ଲିଖୁଳ ଡାକପା
 ପୁରା କରା । ଯଦି ଯେନା ଡାକପା ଉପାଦେ, ଓଇଜ ଓଇବକୀ ପୁରକଡ଼ା
 ଧରୁଛି ସବୁଜା ଡାବନ୍ ଓସଧିଦେ । ଧୁଂସେଇ ଚଢ଼ିବା ପୁରା କରା । ସିନ୍ଦୂ
 ଲାଗିନା ଯୋଗୁନା ଧରୁଛନ୍ତି । ଅଛୁଟିଛି ଜାଣିଓଇବକୀ । ମାଟିଟୋସିନେ
 ଧରୁଛନ୍ତି । ଧୁଂସେଇ ଚଢ଼ିବା ପୁରାସିନ୍ଦୂ ଲାଗୁଛନ୍ତି । ଅସିନ୍ଦୂ କଂଟେ
 ଔଷଧୀ ହୋଇବକର ଲେଖକଦୟା ।

ଧୁଂସେଇ ଚଢ଼ିବା ପୁରାସିନ୍ଦୂ ଲାଗିବା ଲିଖୁଳ ସବୁ ଔଷ
 ନେଇବକି କଂଟେଲ ଔଷଧ ଅସି ଧୁଂସି ଚାହି ୧୭୭୮, ସିନ୍ଦୂ କରାଜ-
 ଚାହି କଂଟେଲ ଚାହିରୋଇ ୭୭୭୫ ଧୁବା ଚାହି ଅସିନା । ସୋଇବକୀ ଚାହି ୭୭୦୦
 ଅସିନା ସମାନ୍ତର ଲେଖକଲେ ॥ ଚାହି ୭୭୦୦ କୀ ସମାନ୍ତର ଲେଖକଲେ
 କଂଟେଲ ଔଷଧ ଅସି ବାକୋକଲୋଇ ଧିଲେଇ ସଜାଣି ଅସାହିଲୋଇ
 ପୁକୋକପୁରା, ବାକୋକଲୋଇ ଡାକପାକୀ ସିନ୍ଦୂ ପୁରା, ବାକୋକ-
 ଲୋଇ ଧିଲେଇ ସଜାଣି ଅସାହିଲୋଇ ପୁରା ଅସିନା ଚାହି ଜାଣିବକୀ
 ସବୁଓଇରା ଔଷଧ ୧୮ ନି ॥ ଓଇବକୀ ହକସା (ହକଚା) କରା
 ୧୮ ନି ସଜ୍ଜମ ଲୋଗା ଧରୁଛନ୍ତି କଂଟେଲ ଔଷଧ ୧୮ ନି ॥ (୧୧)

ଚାହିରୋଇ ଅସି ଯାଆ ଜାଣିବା ଧରୁଛନ୍ତି ପୁରା ଡାକକ
 ଧରା ପଲବା ଯାଆ ॥ ବାକୋକଲୋଇ ଧିଲେଇ ସଜାଣି ଅସାହି
 ଲୋଇ ପୁକୋକ ପୁରା ସବୁଓଇରା ପୁରା ଅସି ଅପୋଇନା ସଜା
 ମାଟିଟୋନା ଧରା ପା ନିଧୋଇ ପାଞ୍ଚାକ ଲିଖୁଳ ଡାକପା ସଜା
 ଗ୍ରାମୀ ଲାଗୁନା ଡାକପା ସଜା ମାଟିଟୋନା ଜାଣିବକୀ ଡାକପା ଔଷଧ
 ୧୮ ନା ଲେଖକଦୟା ॥ (୧୨) ପୁରାସିନ୍ଦୂ ଲିଖୁଳ ଡାବକୀ ଧା

(୧୧) ବାକୋକଲୋଇ ଧିଲେଇ ସଜାଣି ଅସାହିଲୋଇ ପୁକୋକ ପୁରା
 ଲେଖକଦୟା ॥

(୧୨) ବାକୋକଲୋଇ ଧିଲେଇ ସଜାଣି ଅସାହିଲୋଇ ପୁକୋକ :

ପୁରା ସମାନ୍ତର ଲାଗା ୧ ; ଅକୋକ ପୁରା ଲା : ୦ ।

ଅକୋକ ପୁରା ଲାଗା ୩ : ୦୦ ; ଅକୋକ ଲା : ୧୨୦ ।

খৌলোনা। খম্বনহা ডা। অসি অসি মুংরাংপনা কংজুনা খাকী
 লৈপাকী মৈতনা কোবা হিংচাবদ্ব হাংখি । (১৩) খাকী লৈপাকী
 মৈতনা হিংচাবা লাকখিবা চহিদি খুন্তী চহি ১৫৮৮, খকাং ১৫১০
 খুয়াই হাওরমনা চৈখাবা চহিদি ॥ (১৪) খুন্তী চহি ১৫৮৮
 অসিবা মলিঃ কখালচানা ঈঙা কুম্বম ঈঙেল কুম্বখাই লৌচুনা
 পায়া হৌখিবা মলিঃকম কুম্বমীং ২৯৮৫ সুরে ॥ মরমদি হাকোক-
 লোন পুরা অসি অমুক বরা সিন্দোরুয়া খুন্তী চহি ১৭১০ নুবসিবা
 মলিঃ কখাল চাহী চহিরোল ৩১০৭ সুরে হাঈবসি পুরা মসামক্তা
 পছি ॥ (১৫) মরম অহুনা খুন্তী চহিরোলকী কংলৈপাকী মলিঃ
 কখালচাহী চহিরোয়া চহি (৩১০৭—১৭১০) = চহি ১৫৯৭ হছি
 হাঈবদি চহি ১৩৯৭ হেরা লিরে ॥ চহি ১৩৯৭ অসি অপোইননা
 মচা মাইচৌনা হাকোকলোন খিলেল সলাই অমাইলোন পুংকাক
 পুরাসি লৌখিবা খুন্তী চহি ১৫৮৮ দা তিনসিঃবদি (১৩৯৭ +
 ১৫৮৮) চহি অসিবা মলিঃকম চহিরোননা ২৯৮৫ সুরে ॥ মুংরাংপা
 নিংখৌনা খুন্তী চহি ১৫৬২ দা কখাল কাখিবা মরমা পুরা
 ইখোক্তসি মুংরাংপনা নিংখৌ ওইয়বা মতুং চহি (১৫৮৮—১৫৬২)
 = ২৬ নুবনি ॥

মতাং অসিবা পুনবা তাবা অমনা ঈয়েক ১৮ নী কাংলোনদি
 হকসাং করাংলোনগী (কিজিঙলোজিৎগী) লৌচুন খয়িরবগী
 ঈয়েক কাংলোন অসিদি মতাং ঈগী ভাসাপ নিংখৌনা লৌখিরবনি

(১৩) মখকী পুরা: ওরিজিনেল লি: ৩৩; প্রিন্টেড লি: ১২৩ ॥

(১৪) চৈখারোল কুম্বাং: লি: ১১ ॥

(১৫) “কলিগিসি হাচা মহালাচা হাকথক কাওবদা চহি কুম্বমীং

সি চৈসীং চৈচং ৩১০৭ মূলপানে ॥”

—হা: খি: ম: ভ: পু:, ওরিজিনেল পুরা লি: অহানবা ॥

হায়বদি ঙাসাপা নিংথোগী মতমদা লৈরমলে হায়বনি । (১৬)
মঙাং ঈগী ঙাসাপা নিংথোদা তাকপি ওয়ীরস্থনা মঙাং নিংথোনা
ওইধি হায়বদি ঙাসাপা নিংথোনা ইয়েক ১৮ গী হুকসাং কয়্যাং
লোন খঙহনা ইয়েকচাসিদা তাকপিরমালবসি মঙাং নিংথোনা
ওয়ীরস্থ মতু ইয়নি হায়বনি । (১৭)

হোজিককাওবরা ফংলিবা পুয়া লাভংসিংগী মতুং ইয়া মঙাং
নিংথোগী মতম লেগদা খজিক অরুবা লৈরবস্থ বাকোকলোন
ঙাসাপাকী সিংকক, বাকোকলোন থিলেল সলাই অমাইলোন
নচিংবা ঈয়েক ১৮ না ইরস্থ পুয়া লাভংসিংগী নৈনরবদি ঙাসাপা
নিংথোগী সিংকক চহিরোন ফাওবদি হাঈকেং চাননা লেগা
ঙয়ে । মঙাং অসিদা পল্লিবা “বাকোকলোন থিলেল সলাই
অমাইলোন” কোব পুয়া অসি অপে ইননা মচা মাইচোনা খুঙগী
চহি ১৫৮৮ দা মুংয়ামপা নিংথোগী মকমদা “বাকোকলোন থিলেল
সলাই অমাইলোন পুকোক” পুয়ায় লীরকপদা পল্লি । (১৮)
মসিনা তাকপনি পুয়নি লৌজিঙৈদগী “বাকোকলোন থিলেল
সলাই অমাইলোন” কোবসি ইথেংকুনা হায়না লৈরে । হাঈরিবা
পল্লিগিব পুয়া অসিদস্থ অপোইননা মচা মাইচোন বারী লীরস্থগী
লীখুল অচম পীরি । (১৯) নৈনরিবা পুয়া অসিদা ঙাসাপা
নিংথোগী সিংকক চহিরোন অসি পুয়া ইথেংকপা মতমতুদা ৩২৫০
রোমগী মমাংগী বা ওইনা পীরি । (২০) হাঈরিবা পুয়া অসি

১৬ বা: থি: স: অ: পুয়া: ওরিজিনেল লা: ৩৩ ॥

১৭ “মঙাং নিংথোনা ঙাসাপাডা তাকপি তমপিধিপা ঙাসাপাকী
বালী লীখুলপু মুংয়াংপা নিংথোনা পাওতাক হিভেনতগী হলকলপা
মঙাংতা লিথিয়ে ।”

—বা: থি: স: অ: পু: পুয়া: ওরিজিনেল পা: ৩৩ ॥

(১৮) বা: থি: স: অ: পু: পুয়া: প্রিন্টেড লা: ৭৭ ॥

১৯ বাকোকলোন থিলেল সলাই অমাইলোন পুয়া ॥

২০ মথকী পুয়া অসিদা য়েংবিয়ু ॥

ইথোকণা জুমিং অসিনা হাৰোকলোন থিলেন সলাই অমাইলোন
পুৰোক পুয়া ইথোকণা জুমিং খাদা খৰদং হাল্লি হাঈবতনি
মুয়াবন। কদাল কাঁৰবা মতং চহি ২৬ কী মতুংদা লাইব্লিক
খৰসি পুয়া ইবনি হাঈনা লাইব্লিক অয়াবদা উংলি। মদিনা
তাকপদি পাওতাৰ হিমেলা। বকেকলোন লোহনা খাং খোপোমপা
খম্মনহা তা কংখিবা চহিসিদা ও'সাশাগী সিংকক চহিরোন অসি
চহি ৩২৫০ রোমগী মমাংগী ব ওই ॥

হৌজিক নৈনবদা লাইব্লিক ॥ মলিয়া কদালচাঙ্গী কুমসীং
২৯৮৫ নুবদা খাং খোপোমপা খম্মনহা তা কংলে ; চহি অসিদা
ও'সাশাগী সিংকক চহিরোন ৩২৫০ রোমগী মমাং ওইয়ে।
অহু ওইবদি মসানা তাজরে—ঈয়েক ১৮ গী কয়ালোন লীখুলবু
মতং নিংখোনি খঙহোহনা লোবিরল্লি ও'সাশাগী কোব নিংখো
অসিগী চহিরোন অমা পারমলিবসিনা কোনা পোৰুকাখিবনি
হাঈনা পুয়া অতৈদনু ইহনা লৈববা মলিয়া কদালচা (কম-
পালচা) ঈপুখো অসিগী চহিরোনগী চহি কয়ামরুম হলে ॥
অতোলা রাইদা ও'সাশাগী নিংখোগী চহিরোন মলিয়া কদালচাঙ্গী
চহিরোনগী চহি কয়ামরুম হেনা লিয়ে ॥ কুয়া পাছনা নৈনরকপা
অসিদগী রাক্ষ খৰদি তুগুন লৈয়ে ॥ খুইগী চহি ১৯৭৮ অসিদা
মলিয়া কদালচাঙ্গী চহিরোন অসি ৩৩৭৫ নুয়ে হাঈবা মাংজোননা
খঙে ॥ অহু ওইবদি ও'সাশাগী নিংখোগী কুমসীং চহিরোন
অসি ৩৬৫০ রোমগী মমাং ওইয়ে ॥

মতাং অসিদা পন্দবা য়ারয়েইদবা রাক্ষ অমনা হাঈরিবা
ও'সাশাগী নিংখো অসিদা ঈয়েক ১৮ অসিগী কংলোন তাক্লিবদি
পুয়া কয়সিনা পল্লগী মতুং ইয়া মতং নিংখোনি ॥ ময়ম
অসিনা ও'সাশাগী নিংখোগী কুমসীংনা খুইগী ১৯৭৮ নুবদা চহি ৩৬৪০
রোমগী মমাং ওইবা অসিদা চহি ৬০ থক য়ায়া পিলা লোহনা
তিন সিল্লবদি (৩৬০ + ৬০) - চহি ৩৭০০ তারে ॥ ঈয়েক ১৮গী

হোৱকপনী বানী লীখলবু চহিবা খাইদনী নোনা খাইদনী পিৰা
পাৰবদা বানীৰবদা খুইনী চহিবা ১২৭৮ লুবা অসিবা ঈয়েক ১৮নী
কাংলোনসিনা লৈৱকপসি চহি ৩৭০০ কী মমাংদনীনি হাঈবসিদি
কনানসু য়েংপা ওল্লোই ॥ অন্তুকী মতিক লিৱে হাঈবনী বানী
লাঈবা খুদমদি ঈয়েক ১৮ অসিনী হকসাং কমাংলনী য়েকথোৱগা
খম্বিৱবা সন্তম অসি মালেমসিনী কনাগুবা কুকপ অমন্তগা বানীবা
লৈতে, কনাদনী য়েংলগা তমখিবা নন্তে ॥ অনিন্দুবদা পম্ববা
য়াৱরোইদবা বাকম অমনা কুইৱবা চহি ৫০০০ নী মমাংদনী লৈ-
ৱকপনী খুদম পুয়দনী খঙলবা কংলৈপাক্তা লোমৱদা লোল অহু
মালেমসিনী অতৈ লোলগা মামৱবদে, কনাগী মঙৌ তমলুবা
লৈতনা ঈয়েক ১৮নী খোহোক (ইনিসিয়েল সাউন্ড) ১৮ খক্তমক
সিক্ৰিমৱদা ॥ ওসিকাওবা গ, ঘ, ঙ, দ, ধ, ব, ভ, ঞ, ড়, ঢ
অসিগুবা ময়েক অমন্তনা হোবা কংলৈপাক্তী অসেংবা কংলৈলোলদা
বাইহে অমখক্তং ফাওবা কনামন্তনা ওসিনু পুখোকপা ওমলোই ॥
(১১) ওসিনী চাওখংলবা মতমসিদকাওবা মথকী ময়েক নোনা
খৈৱকপা মাম অসিনা মকোক হোবা কংলৈলোলনী বাইহে
অমখক্তং ফাওবা বাইহোক লৈনা পিবা ওমতি ॥ মন্তকা মইদা
লোলখৈ লাকধিবত্তনি ॥ মসিনসু লিৱবা লোলনী খুদম কংলবা
লাবম অসিনী লোলগা চানবা চপ চানা ইবা য়ান্না খম্বলমলিবা
কাংলোন অসিনা য়ান্না লাইনা ঈয়েক ১৮ অসি হাঈনিংঙাই
লৈত্তনা লিৱবা ময়েকি হাঈবা তুগুনা লৈজবা বাকমি ॥ অহুনা
য়াৱা নোনা অমন্তু খাইদনী নোনা চিংখংলবদা বানীৰবদা ঈয়েক
১৮ অদি ওসিদনী চহি ৩৭০০ কী আঃ মমাংদনী লৈৱকবনি ॥

(২১) কংলৈ ঈয়েক, A Thesis on Meetei Ecyek :

কাংজীয়া, কংলৈপাক থোসিনকোননা ফোংবদা য়েংবিহু ॥

হাকোকলোন ডাসাপাকী সিংকক কোঁবা পুয়াসিদা লোনমুম
সিজিন্নবা (ইমপাফে'ক্ত লেত্তর, হসন্ত সিজিন্নবা), চৈত্তপসিং,
খুত্তম ঈয়েকসিং অমদি লুম ঈয়েক (খোহো'ক অরান অয়াং
খঙহন্নবা খোন থৈথর'কপা ইবা রাননব থন্নস ঈয়েক) মসিন'চিবগী
কান্নবা য়াওত্ৰবদি লোল ইবা য়ারোই—অসিন'চিংবা কাংলোন য়াও-
য়ে ॥ হাঈরিবা ঈনিংখো ইবুংঙো ডাসাপা অসিদি চহি ৩৭০০
লোমগী মমাংদা পাল্লয়া নিংখোনি হাঈবা ঐখোঈনা তসেং তসেংনা
খঙলে ॥ অহুওইরবদি ডাসাপা নিংখোনা লীবিরম্মিবা ঈয়েক
১৮, পাবগী খোহো'ক "কোক, সম, লাই । মিং, পা, না ॥
চীল, তীল, ধো ॥ ডো, খো, রাই ॥ য়াং, হক, উন ॥ ঈ, ফং,
অতিয়া ॥" হাঈনা পরেং অমদা অহম অহমনা লেং চন্দুনা লৈরম্মি-
বসিদি ডাসাপা নিংখোদা মঙাং নিংখো পুনসিপা ঈবুখোত্ৰনা লীবি-
রম্মনা খঙহোবনি ॥ (২২) কংলৈ পুয়াগী লাভমসিদা পনবগী মত্
ইমা মঙাং নিংখোদি ডাসাপা নিংখোগী মমাং চহি ৭০০ লোমগী
মতমকাওবা গুনখংনা লৈরম্মা ॥ মতমত্গী পুলিরোন মান্নবা
হৈবা, খোরাই মসক খঙবা অহনসিংহদি চহি য়ান্না য়ান্না পুলি-
খিবগী হারী গুসিকাওবা খোংচিন্দুনা লৈরম্মিসিনি ॥

ডাসাপা নিংখোগী তুংদা কাইনখংদা পানখিবা নিংখো নোংতা
লাইলেল পাংপা অসি চহি ১২০ লৈপাক ডাক্সম্মী, খুইয়েই
ভোমপাক চহি ১১০ লৈপাক ডাক্সম্মী, তাউখিংমাং নিংখো চহি
১০০ লৈপাক ডাক্সম্মী, নিংখো নাউখিংখোং থুন্তগী তুং চহি ৬৬৩
দা লৈপাক ডাক্সম্মী অসিকাওবা চহি ১০০ পাল্লম্মী । থুন্তগী তুং
চহি ১০৭৪ কাওবা পাল্লম্মী নিংখো ঈলেংপা কাওবগা চহি ৯০
লৈপাকখি । (২৩) অহু ওইরবদি লৈপাক ডাকপগী মতমদা চহি

(২২) হাকোকলোন থিলেন সলাই অমাইলোন পুকোক ॥

{২৩} চৈথারোল কুয়াবা অমসুং নিংখোরোল লম্মবদা য়েংউ ।

১০০ গৌ মথকত ও কপসি সি মস গৌ চহি রায় হেয়া পুনসিখিবা
 ডাকনি । চহি ১২০ লৈপাক ডাকুনা পাল্লখা নিংখৌগৌ মচা হুপানা
 অমুক নিংখৌ খুত্তব সিনহৌব মতাঃ দা সিনহৌদিবা নিংখৌ অছ চহি
 ১০০ দগৌ পংডা তানি ওইলৈতে । অহুত্তবা নিংখৌ অছনা খুদন
 ওইনা খুইয়াই ডোমপোকনা মথা অমুক চহি ১১০ লৈপাক পুত্মী ।
 মতাঃ অসিঃ মহাঃ পুন্সি অসি অহুত্তী মতিক সাংগে হাঈবসি
 মসানা ডুগুনা লৈববা বাকনি । লমচংপু চুন্নবাঈ ওয়াংতন
 পতিয়লাদা লৈবা প্রভু কোবা ভেজিতরিয়ান অছ চহি ২০১
 নুজিবহনি । অহুত্তা মতাঃ নিংখৌ মসামক চহি ৭০০ পুনসিখিবা
 পুন্সিয়োন সামব নিংখৌনি । মহাক্স পুংখাক্স লাইসোন ভিন-
 সোন ওসিকাওবা মতাঃ পুন্সিবা পন্দুনা সোম্মরিবসিনি । মহাকী
 চহি ৭০০ ভগী ১০০ কল্পগা হুয়া তসেংনা পুয়াগৌ বারী জীংবুল
 লাভব রাংতুনা লৈবের খঙগা চহি ৩৭০০ তা ভিনশিহুবাঈ (৩৭০০
 + ৬০০ = চহি ৪৩০০ তায়ে ।।

হাম লাই ওইন য়েক্সা অসি ত্রেজিয়াগী কংলৈয়োন অমদি
 নোখ' আয়োরকাগী কংলৈবোন্না চংনরখা লাইয়েক : (পিক্তো-
 গ্রাম, চিত্রলিপি) ওয়া, খাগী লৈপাক্তা, মেকসিকোদা, মিজর
 লমদমদা ফখিবা বারেক (রাখলবু য়েকপা, আইদিওগ্রাম, ভাব-
 লিপি) অসিওয়া কয়া অমন্স লৈবন্মা ॥ মথোঈসিং অসি খল্পগা
 ইননবা, রা.রাল ইব ওয়ব ঈয়েক (সিল্লেবিক মরেক, অক্ষর-
 লিপি অমন্স আল কাবোতক ময়েক, খবনি লিপি) ওইরবা
 ঈয়েক ১৮ টৈডপ, খুত্তব ঈয়েক, লুব ঈয়েক য় ওরবা ছকসাং
 কয়াংভগী কয়াংলোন য়েংছনা চংনরখা ঈয়েক কাংলোন অসিমদি
 ওয়া খিৎংতুনা পাখংলবদি খুত্তগী চহি ১৯৭৮ এ, সি, অসিবা
 চাউরাক্সা—চহি ৪৩০০ রোবদি মুরগনি ।। চহি ৪৩০০ গী মমাংদা
 পাল্লখা কোনচিন ডুকখপা (কোজিন তুখোক পাখংক) হাক্ককী

ব্ৰাহ্মী সী'বুল পুৰ' কয়াদা ইহুনা ওসিকাওবা লৈয়বিসি ঈয়েক ১৮
 ঈ কংলোন্ন। ব্ৰাহ্মী ওন্ন। ওন্দুনা লৈয়বননি ।। জিবু থুন্তগী লেংগা
 ওইথিবা নোংভ লাইলেল পাখংপা ঈনিংথোঈ আ: মমাংদা
 পানথিবা নিংথোৱেন কয়ান্নী ব্ৰাহ্মাল ওসিকাওবা থোংচিন্দুনা
 লৈয়বিসি ঈয়েক ১৮ ঈ চংনরোন্ন। ব্ৰাহ্মী ওন্ন। লৈয়বদীনি ।।
 থুদম ওইনা মঙাং নিংথো পুনসিপা, নিংথো ও'সাপা (চহি ৩৭০০
 লোম নুৱবা), নিংথো সাককপা, নিংথো বানককপা, নিংথো
 ককনুপা, ভোনকোনপা, পিতি কোই, লামপিচা, নিংথো ডালি
 লৈয়। তানু আসিনচিংবা কয়ান্নী ভামথবা থোদোক ব্ৰাথোক লোনচং
 থোংচিন্দুনা থনয়ি । ১৪ থনমলিবসিননু মতমছদী ১২নবল্লবা
 ঈয়েক ঈনোন লৈয়কপনি হাঈবসিদি পুয়ান। তাকলমছদা থঙ'বত
 নতবা পাঠেৱোন ব্ৰাভাও চানা পানসিন্দুনা (লোজিকেল' ইনফ,
 ব্লেস, ন্যায় অজ্ঞান থাছনা) য়েবদা মসানা অচম তাজবা
 ব্ৰায়েইনি কনক্কুজনি) ।।

লীৱবা মতমদগী কংলৈপাক্তা লাইলিক ইহুনা লৈয়ব হাইবা
 ব্ৰাহ্ম অসিদি থুন্তগী চহি ১৫৮৮ দবা মলিয়া কয়ালচাগী চহিৱোন
 ২৯৮৫ নুবা চহিসিদা অমুক ইথোক্কা পুয়া “ব্ৰাহ্মকলোন
 থিলেল সলাই অমাইলোন” কোবা অসিদা “লাইলিক অসিতি
 ও'সাপা হাঙতককী কুৱসিং ৩২৪৭ নুলাপানে ।। থঙ'বো ।।”
 হাইছনা লাভ চন্দুনা ইয়বিসি আসিননু ব্ৰাহ্ম লাইগ' চেংসিনহলে ।।

হাইবিসি থুন্তগী চহি : ১৭৮ অসিদা কংলৈ ঈয়েক হোৱক-
 পগী ব্ৰাহ্মী অসি চহি ৪৩০০ ৱাম নুৱে হাঈবসি ভসে'না বেদগী
 মতম (বেদিক এড) হাইনা থঙনবিবা থু: মাং চহি ২০০০ দগী

(২৪) মোংভা লাইলেল পাখংপা নিংথোগী মমাং পানবা নিংথোখিংগী
 মতাংদা মথান্নী পুৱাসিংসিবা ব্ৰাওরি—

- (i) থমজোই ব্ৰাংজোই সেকনিং (ii) লৈসেমলোন অলিপা
- (iii) লৈথক লৈখালোন (iv) পুতীল আসিনচিংবা ব্লেংউ ।।

১০০০ কাণ্ডবা আসিদগীদি স্বামী হাঙ্গি ।। “ঐমসেম ওক স্বাৰ্জদ
বিলিজনস’ লায়াই ১২ শ্রবদা হাইবদী মতঃ ইন্নদি বেদগী মতঃ আসি
খঃ মাং চহি ১০০০ দগী হাইবদি হোজিক্তগী চহি (১৯৭৮ + ১০০০)
= ১৯৭৮ দগী খঃ মাং চহি ১০০০ গী হাইবদি হোজিক্তগী চহি
(১৯৭৮ + ১০০০) = ৩৯৭৮ গী মতঃ দনি । (২৫) মতঃ অজ্য-
সিংনা পনজাবপু মাইথিবা পিত্তনা লৌসিনিথিবগী মতঃদগী কোলা
বেদগী ইখংপগী মতঃ লৌণিবনি ।

দা : রাধাকৃষ্ণনগী “ইন্দিয়ান ফিচ’সোফি, ভোল্যুঃ ১” দা
বেদগী লাটসোজ সৈরেং ময়াম কসি খঃ মাং চহি ১৫০০ রোম
হাইবদি হোজিক্তগী চহি (১৯৭৮ + ১৫০০) = ৩৪৭৮ রোম ময়গনি
হাইবদি পিৰি । (১৬)

কংলৈ ঈয়েকী খোজুদনা চহি ৪৩০০ (লিসিংবরি চাহব)
অনুসাই ক ওবদা মবি লৈয়বদি বেদ ইগদবা চহি (৪৩০০—
৩৪৭৮) = ৮২২ রোম রাংজিঙগী মমাংদগী লৈয়বা কংলৈ ঈয়েক
অবীবনি । চহি ৪৩০০ দগী চহি ৪০০ তেনসিল্লগী পারবকাওবদা
নল্লগা মঙাংনিংখোগী পু’ল চহি ৭০০ তগী ৫০০ লৌখোজগা
২০০ খক্তা ওইহল্লগ পারবকাওবদা দ : রাধা কৃষ্ণন (হাল্লগী
প্ৰসিদ্দেদ ওইবদা) ভাৰতকী দৰ্শন ইবদা মোক্তরেং দিল্লি কংগবা
পদ্মিত আসিনা য়ায়া থিৰবা তুংদা পিৰম বেদ উপনিষদ ইথিবা
মতঃদগীদি কংলৈয়েকী স্বামীনা য়ায়া হান্দনা অন্তম মঠেয়বনি ।

28. Glimeses of world History : yp. 19 :—“The vedic
Age (2000 B. C. to 1000 B. G.) is the history of the
Conquest of the Punjab by the Aryans from the abori-
ginals’.

(26) We assign them (the vedic hymns) to the
fifteenth century B. C. and trust that our date will not be
challenged as being too earty. —India philosophy : vol
one : Dr. Radhakrishnan.

মহাভারত রামায়ণ ইজিট্টেগী আ : মমাংদগী লৈরক্তে ॥ মহাভা-
রততি ধু : মাং চহি ৪৫০ দগী ৬৫০ অসিগী মজুংদা ইবনি ।
উসিদগী রামলবদা চহি (১২৭৮ + ৬৫০) = ১৯২৮ দগী হেরা
হাইগংপা ওষলোই । মরমদি মগভারতকী শ্লোক অমদা অনুয়া
ইনি :—

“এডুকচিহ্না পৃথিবী ন দেব গৃহভূষিতা ॥” (২৭) শ্লোক
অসিনা গৌতম বুদ্ধনা কইনথদা পোক্তগা লিংখংখিবা বোদ্ধগী
“এডুক ভাক্তা ওই পৃথিবিসি, লাইসংদি নৈত্রে” হাইরিবসিনা
গৌতম বুদ্ধনা বুদ্ধদেব ওইছনা বোদ্ধ ধর্ম্য সন্দোকপা হোখুবা
মজুংদা মহাভারত লে বনি । অনুয়া থানছনা য়েবদা লাইনা
উরগনি কংলৈ ঈয়েক : ৮ অসি মহাভারত ইজিট্টেগী ৮লি তিসি
অনি রোমগী মমাংদগী লৈরক্তবনি ॥ মনিমক্সু মধেক সেংলে
মহদি ভাসাপা নিংখোনা চহি ৩৭০০ লোমগী মমাংদ পঞ্জিট্টেদগী
কংলৈ পুরা “রাকোকলোন থিলেল সলাই অমাইলোন” অসি
লৈরে ॥ (২৮) “রাকোকলোন থিলেল সলাই অমাইলোন
পুকোক” পুরানু মতমহদগী লৈরক্তে হাইবা তাকই ॥ মমিং মবাদা,
হাইহে রাতাদা থরা থরা নোখোরক্তবয় পুরাসিংসগী লৌখুল
কাংলোলি কুইরব ভাক্তনি ॥ অতৈ করানু লৈরি ॥

(২৭ মহাভারত : বনপর্ব ২৯০ | ৬৮ দা য়েংউ ॥

২৮) “লাইলিক অসিতি ভাসাপা হাকতককী কুমসিং ৩২৪৭ সূলা-
পানে ॥” — রাকোকলোন থিলেল সলাই অমাইলোন পুরা ॥

কংলৈ ঈয়েক ১৮ না চহি ৪০০০ গী মমাংদগী পামঠৈবা হাক্কফাওবা কংলৈ- লোন পুরকপা

(ঋঃ মাং ২৩২২—ঋঃ তুং ১৭০৯)

কংলৈপাক অসিদা পামলতুনা মত্তমগী কোরোই মতুং ইয়া
সাংলতপা কংলৈরোন্নগী মেনা লাওম কয়া অসি ওহোকা মরিক
চুয়া লৈরম্মী । ওসিদগী চহি ৩৬০০ কী মমাংদা পান্দিষ, চাউ-
রাক্কা কংলৈরোন্ন খোংচিন্দুন মলমগী মতুংইয়া চহি ৪৩০০
লোমগী মমাংদা নিংথো ওইখিবা মঙাং নিংথোপী রাগী কয়া লৈ-
রম্মি । চহি ৭০০ পুলিখি হাঈছনা মঙাং নিংথো পুলিবা হাঈনা
ওসিফাওবদা লাইবোল কাওবদ য়াওনরি । ২৬২ নিংথোনা লৈম্মা
লাইলৈলখোংপী পামলতুনা লৈসংলৈল অসং ওয়াপা পোকই । (২৯)
থুম নিংথোনা লৈম্মা থুঙাইপী পামলতুনা নোংতমলেন অথুপা
পোকই, লুয়াং নিংথোনা লৈম্মা অঙাইপী পামলতুনা ওসিদগী চহি
৩৫০০ গী মমাংদা নোংতমলেন অরাংপা পোকই, অঙোপানপা
অঙোম নিংথোগা লৈম্মা থি.পী লাইখোমপীগা পামলতুনা লৈসংলৈল
অসংপা পোকই । (৩০) হোইলাং নিংথোগা লৈম্মা থালৈমাগ
পামলতুনা ঈচেং পোকই, থাঙানপা নিংথোগা লৈম্মা কোংতিং
লৈমাগা পামলতুনা নোংতমলেন অঙানপা পোকই (৩১) সলাই
লৈসাংথেমগা লৈম্মা চেংলৈমাগা পামলতুনা থুম থুম নিংথো পোকই ।
(৩২) অম্মা য়েক সলাই তরেং থাঈরকপা অসি পুয়ান ডাকপা

(২৯) হাকোকলোন থিলেল সলাই অমাইলোন পুকোক পুয়া ।

(৩০) মথকী পুয়াসিদা য়াওবা ।

(৩১) মথকী পুয়াসিদা য়াওবা ।

(৩২) হাকোকলোন থিলেল সলাই অমাইলোন পুকোক ।

লীধুলগী মতুংইয়া চহি ৩৭০০ লোমগী মমাংদগীনি অসিগুয়া
 বারী কয়া অখম্বা, মকু ওইবা মৌসক মমিং মখা অমন্তা কাঈদনা
 ইছনা খনমলিবদি মতমতুগী চংনবা ঈয়েক অমা লৈয়য়া মঃনি :

ভারতকী অরিবা হোরকলোন্দা হৈন্দজ ভেলি সিভিলাইজেন
 অসিগী মতমদা লৈয়য়া মৌগী মসক মমিং বারী মরিক চুয়া কনা-
 মন্তনা খঙদে, খঙনবগী পাঠৈয় লৈঙে । সিভিলাইজেন অসিমা
 লৈয়য়া হাঈবদি লৈখুং হোংতোক্তুনা, ভোথোক্তুনা য়েংলুবা
 মতমদতা সক্তম খরা ফংছনা লেপখিবনি । মতমতুগী চংনরকপা
 ময়েক অমন্তুং ময়েক্তুনা ইবা পুয়া লাইরিক কয়া নিংখিনা খনম
 লবদি বারী কয়া ফংবা য়ারখনি :

কংলৈ ঈয়েক চংনরয়া অসি চি ৪৩০০ গী মমাংদগী হোরয়া
 মরয়া কংলৈপাক অসিদি চহি ৪৩০০গী মমাংদা পাল্লয়া নিংখোদগীনা
 ওদি কাঙবগী মরিক চুয়লবা কংলৈয়োন লৈচল নাচোম ফানা
 ফংলিবনি ॥ খোংচিন্দুনা খনয়া মরয়া খুন্তগী মমাং চহি ৩৫০০
 লোমগী মমাংদা পাল্লয়া লুয়াং নিংখোগী সাতৈ সলাইনা লৈপাক
 লৈখাঈ (সিভি স্তেং) ডাক্তুনা পাল্লকপগী কোহুং লাংকোন চৌদা
 হোংলকপা, লুয়াং খোংদা অমুক ওইখিবা মখং মখং বারী কয়া
 খোংচিল্লমলি ॥ (৩৩) খুম্ন নিংখোগী খুংপুনা রাইরিপোক্তা পাল্লয়া
 উমুখোংদা হোংছনা পাল্লকপা, লৈকোইপুংদা অমুক পাল্লয়া মতুংদা
 পুমলৈদা হোংছনা অমুক পাল্লয়া পুমমক ওহোক্রা কুপা খোং-
 চিন্দুনা খনমলি ॥ (৩৪) অঙোয়া কোনখাদা পায়া বোকসং খোংদা
 পাল্লয়া; কোংবা তুরেলনা কোনবা লমদা পাল্লকপা; মোইলাংনা
 লৈকোইপুংদা হোংলকপা; খাঙানপানা কাংপোকপীদা ডাক্তা,
 লাংকোন কোল্লখ', লুয়াংচৌদা পাল্লয়া, কাইনখংদা ডাকনা-খাগী

(৩৩) বা: বি: ন: অ: পু: পুয়া ॥

(৩৪) বা: বি: স: অ: পু: পুয়া ॥

লমদ লমওলকপা ; সলাই লৈসাংথেমনা লুংসেং মপান্না লৈবকপা
লৈসাং হিতেন কে ল্লম্ব মথং মথং অমত্তা কাঈদনা বাকোকলোন
থিলেল সলাই অমাইলোন পুংকাক পুয়াদা মরীক চুয়া ইরি ॥ পুয়া
অসি চহি ৩৭০০ লোমগী মমাংদা পানাতবা ওয়াপা নিংথোন
লিথোক্তনা থম্ব রম্বনি । (৩৫) হ ঈনা পুয়াসিদ্ধা রাওরিবসিদ্ধা
চিংনিংঙাই করিস্স লৈত্ত, মচাক বাংতে ॥

চহি ৪৩০০ লোমগী মমাংদা ওসিকাওবগী মরী মথোং হৌ-
রকলোন কংলৈ ঈয়েক লৈবদা মরম্বা নিংথিনা লৈবা ওম্বনি ॥
খুদা ওইনা মরম্বা সলাই মমথকা নিংথোরোন উরগা থঙগনি ॥ লুয়াং
সলাইগী মিয়াং (ল্লম্ব লাই-ল্ল) ফাকংপদা লাইনা উগনি ॥ লুয়াং
নিংথোন ওল্লিঙে মতমদা লৈগা অভাইগীগা পাম্বতনা নোংতম-
লেল অবাংপা পোক্তকপা মতমগী মমাংদা লৈখিবা বাম্ব ইছনা
লৈবদা ॥ মহাকী মতুদ অমুদ লাকখিবা লৈথম্বলেল চুনা
পোকপা পোথিং, মথং পাল্লকপা লৈগুংঙানপীনা পোকপা
পোংহন, পিসিনচুনা পোকপা হৈলোংলেল লোংচুমপা, পিসিন
খোমপীনা খোমপীনা পোকপা হৈলোংঙাং, হৈলোংলেল, পিরাই-
চুনা পোকপা খোঙালেল পোলেতোন অনুয়া মথং মথং সম্ব-
রকপসিনা খুস্তগী মমাংগী বারীনি ॥ খুস্তনা পোক্তবা মতুং চহি ৩৩
খুদা পান্না নিংথো নোংতা লাইলেল পাংপা হাঈরিবসিদ্ধা পোই-
লৈতোননা লুয়াংচোং লোমদগী খুনথোরকপগা মাইচানচুনা, চাইন
পুংথোম্বহনা বারী মথা পরেং কয়া তথরক্লে ॥ (৩৬)

(৩৫) বা: থি: স: অ: পু: পুয়া ॥

(i) লুয়াংলোল পুয়া ॥

(ii) পুতীল পুয়া ॥

(iii) লৈথক লৈখালোল পুয়া ॥

(iv) বৈশেমলোল অলিপা ॥

(v) পোইলৈবোন খুনথোকপা ॥

(vi) চৈথোরোল কুয়াবা ॥ অসিনচিংবা য়েংউ ॥

বাকোকলোন ভাসাপাকী সিংকক, খমআই য়াংআই সেকনিং, বাকোকলোন থিলেল সলাই অমাইলোন, বাকোকলোন থিলেল সলাই অমাইলোন পুকোক. বাকোকলোন পাথুপ অসিনচিংব ঈয়েক ঈগী ১৮ না ইরম্বা পুয়া কয়না তাকপগী মতুং ইম্ব হি ৪৩০০ গী মমামদগী লৈরমলবা ঈয়েক ঈগী ১৮ অমমং মহাক লোইনবা চৈতপ, লোম-লুং, চৈসীং (নিউমরেলস) অসিগী মপামা অম্বক কুপ্ত কুপ্তবা চিনকা পুবা ওমলরোইদবা হোরকলোনগী (হিন্তরিগী) তাংকক কয়া মীসক মীসিং থোথোককা কোম কোমন থোংচিন-হোবা ওম্বনি ॥ খুন্তনা শোকত্রিঙেগী নিংথোরোল মীরোল কয়া কয়া খমআই য়াংআই সেকনিং পুথানা থারমালবাম্বি ঈয়েক অসি চংনরম্বনি ॥ খুদম ওমন মঙাং নিংথো, ভাসাপা নিংথোভা নম্বনা সাককপা, রাংককপা, তাংকোনপা, ককলা হেমচে' লমপী. সেল, পিতিংকোই, লমাপঙা, নিংথো ভাকমুতোনলোংপা লৈম্বা উলুম খাউচাওগী, লৈম্বা ভাজু, নিংথো কাংপা, মলিয়া কমপালচা অসিনচিংবগী মিয়াংলোন মাংথিবা লৈত্রি ॥ (৩৭)

অম্বম্বা সলাই তরেং খাইরকপদগীনা পাল্লকপা খুন্তগী মমামগী মীরোল কয়া নিংথোরোল কয়গী হাক্তকগী কটলৈ ঈয়েক ১৮ অসি চংনরম্ব ॥ লাইনিং লম্বীগী পুয়া বাকোকলোন পাথুপ, থো-বান সকলোন, পোলপিলিং, সলাই পুতীল থিলেল, লৈসেবলোন অলিপ, পানথোইগী থোংথুজ, খমআই য়াংআই সেকনিং, লাইন মিংলোন, পাকল লমপুপা য়াংগী থিলেল, বাকোকলোন ভাসাপাকী সিংকক, মিয়াংভা সিংকক, নিংথোলোন লমপুপা, খুন্তলোন, সাকোক থিলেল, সাকোক লমলেন অহানকা, সাকোক সলাই থিলেল, লাতৈল পাথুপ থিলেল অসিনচিংবা পুন্নক ঈয়েক ১৮ না লোইনা ইরম্বা ॥ ঈনিংথো পামটৈবা হাক্তক কাওবদা পুয়া বৈ

খাজিঙেই মমাংদদি ঈয়েক ১৮ চংলরম্মী ॥ (৩৮) সান্ত্বাসনা।
 য়ায়ী লাইনিং সন্দোকতুন। স স্কৃত য়াই কয়া ঈয়েক কয়া কং-
 লৈরোন্দ। নমতনা পুসিম্বা হোংলরম্মী মতমদা ইরম্মা খুংসেম চংলবা
 পুয়াদা ফাওবা “রাবন” ব “লাপোল” হায়রম্মী রাধাবু “লাথা”
 রামবু “লাম” অনুম্মা ইরম্মী ॥ “রাম” হায়বা রাইহিসি ইবদ।
 বেঙ্গলি ময়েকী আশামিনা সিঙিগরিবা “র” মবুক কাংপী অসি
 চপ মামনা হাপচিল্লবা অম্মুং “খ্রী রাম” ইবা মতমদা বেঙ্গলী
 ময়েকী চপ চানা মরি ত ননবা হাপচিল্লম্ম “খ্রী” চংলবা মতমদা
 নোনা ইথোক্লম্ম পুয়া কয়াদ। “ব”, “ভ”, “গ”, “ঘ”, “জ”,
 “ঝ”, দ, ধ, ষ, শ, য, ড়, ঢ, ঠ, ঠ, ড, ঢ, ণ, ঞ অসি
 নচিংবসিদি সিঙিগরম্মে। (৩৯) খুদম ওইমা “মুমসালোন”
 কোবা পুয়াসিখা “খ্রী রাম” ইরে ॥ বেঙ্গলী লিপিগী “র” মবুক
 কাংপি অনিমক চংলে পুয়া ইবদ। খেংচিয়া হোরে ॥ অত্থু “রাবন”
 হায়না ইরকপদদি “র” চংলবনিম্মা “রা” অত্থম ইরি “বন”
 ইরকপদদি “পোল” হায়না ইনি, পুজিল্লগা “রাপোল” ইরি ॥ (৪০)
 ওরু ইবদম্ম “ও” অসি “কু” ইরি পুজগা “কুরু” অনুম্মা ইরি ॥
 অনুম্মা “র” “খ্রী” তমক হাম্মা চংলকপা হোখি অতৈদি কাইন-
 থংদা চংলকপজি ॥ মসিগী য়ায়ী লাইনা খঙলে স্তুদি নিংথো
 পামহৈবগী মমাংদদি ঈয়েক ১৮ অম্মুং লোম-লুখ তপ্পগা অরাম
 অয়াং, মালেমসিদি লৈরিবা লোল অয়ান্বা ইবা য়ারব ১৮ ঈ ঈয়েক
 কাংলোনসি ত্.সংনা চংলরম্মী ॥

(৩৮) “লাইলিক অসি কলিপিনিরাচা মহালাচকী হাকথকতা সিদ-
 থোকপনে লেপনা খংপিঅো ॥

কলিপিনিরাচা মহালাচা হাকথক কাউপতা চৈহৈ কুমসিং
 লিচৈদিঙ চৈচত ৩১০৭ স্লামনে ॥”

রা: থি: স: অ: পু: পুয়া ॥

(৩৯) কংলৈ ঈয়েক : A Thesis on Meetei Eyek তা য়েংউ ॥

(৪০) মুমসালোন (পামহৈবগী তুংদা সেধা) পুয়াদা য়েংউ ॥

নিংখোলোন ইরখা পুরা মীয়াংভা সিংকক, নিংখোলোন
লমপুবা, নিংখোলোল সিংকক, মোইলাং নিংখোলোন লমপুপা
পুন্নমকপু জৈয়ক ১৮ দা ইরখা ভাক্তনি । ধোয়াইমিচাক খেনচং
লোন, জুমিং খেনচংলোন, থা খেনচংলোন, লৈচিললোন, জুমিং
চৈচংলোন পুন্নমক জৈয়ক ১৮ দা লোইনা ইরখা ভাক্তনি । (৪১)

কোণালু চীংকোইলোন, লাংকোল চীংকোইলোন, হৈপোক
চীংকোইলোন, থাংচীং চীংকোইলোন, থাংকা চীংসংলোন, লং-
মাইচাংকোইলোন, চীংলোন লাইছই অসিনচিংবা পুরা পুন্নমক
কংটেল জৈয়ক ১৮ দা ইরখা ভাক্তনি । পামঠৈবগী তুংদা দেব-
নাগরি, বেজলী লিপিনচিংবদগী ময়েক হাপচিন্দনা সিন্দোক্তব
ফাংবদা দ গী মহং “ও”, ধ গী মহং “থ”, গ গী মহং “ক”
ঘ গী মহং “খ”, জ গী মহং “চ” ঝ গী মহং “স”, ব গী মহং
“প”, ভ গী মহং “ফ” র গী মহং ল, অম্মা অয়াখা লেংদনা
সিচ্চিন্নসিবসিনা জৈয়ক ১৮ দা পুয়াটৈ থাণোক্ত্রিঙেগী অশেংবা
জৈয়কি হাঈবসি কনানম্ব ককপা ওমলোই । (৪২)

ওসি উরিবা ঈশ্বাক তুরেল অচৌবসিনা কংলা মতুংদা
ফাওতুনা তুবং চেঞ্জিঙেদগী তুরেলনা হোংলকপগী মতুং ইয়া
কংলাগী কোকলেম্মা থেংকংতুনা চেনঈব মতুংদা ওইবা কংলাগী
মকওং স্তম্ভ তাকুনা য়েস্তা কংলাগী পাকল (মোপ) অসিদম্ব
জৈয়ক ১৮ দা অমত্তা কাঈদনা ইছনা লৈরি । (৪৩) লোম লুম
তপুনা ব, ভ, গ, ঘ, জ, ঝ, দ, ধ নচিংবা ইবা যাই মালেমসিগী
লোল পুন্নমক ইবা যাবগী অমদি ময়েক খোংহোক ৬৪ হেন্না
জৈয়ক ১৮ দা ইবা ওম্বগী মতিক চাবা খুদম চাংদম উংতুনা
তাল্লমই । (৪৪) নোনা হোংলকপা পামঠৈবগী মতমগী তুরেলবু

(৪৩) কংলৈপাক মীটৈ ঈনফম কংলৈ পাকল পুরা ।

(৪৪) কংলৈপাক মীটৈ ঈনফম কংলৈ পাকল পুরা য়েংবিম্ব ।

“অনোবা তুয়েল” হারতনা লোম-লুম তপুনা ইবা অসি ভসেং ভসেংনা উৎলম্বী। তাংকক কিরেপ কয়াসিনা বীপুম বুদিংদা পিরে মত্হদি কংলৈ ইয়েক ১৮ অসি চহি ৪০০০ শী মমাংদশী পামঠেবা নিংথো হাক্তক কাওবদি ভসেংনা কংলৈপাক অসিগী কংলৈলোনবু মথোং সামত্হনা তংহনবা লৈতনা পুত্হনা লাকবি। মসিমবু খঙহলে মত্হদি কংলৈ ইয়েক ১৮ অসিগা সাগোল্লনা রাওরবা লোমলুম ইয়েক অসি তপ্পগা মালেমসিগী লোলগী ময়েকী থোংহোক ৩৪ দশী হেমা ইবা ওম্বশী চংনবিশু লৈন্নমলে।

পুয়া মৈথাবা ॥

(কংলৈ ইয়েক ১৮ লোংসিনথিবা)

(খঃ তুং ১৭০৯— খঃ তুঃ ১৭৪৮)

কংলৈ ইয়েক ১৮ না পুরা লাভম পুন্নমক থোমগৎতুনা কংলা উল্লামাংদা মৈ থাথিবা অসি নিংথো পামঠেবা হাক্তকনি ॥ নিংথো পামঠেবা মলিয়াকম চহিরোল ৩১০৬ তশী ৩১৪৫ (খঃ ১৬০৯ দশী ১৭৪৮) কাওবা চহি ৩৯ পাষ্টমনি ॥ মহারু পাষ্টবা মতুং মভম খরদি ইয়েক ১৮ অসি কাঈদনা চংনরম্বী ॥ পামঠেবনা লাইনিং ওন্দুনা হিন্দু ধর্ম লোরত্হনা কংলৈ নিংথোসিগী মরক্তা ইহান হানবা ওইনা সংস্কৃত লোলগী মিং গরিবনিরাজ মহারাজ ’হাঈনা উফম থুগাইত্হনা থোল্লবকাওবদা ইরম্বা পুয়াদা “কলিগিনিম্বাচা মহালাচা” হাইনা অত্হমক ইরম্বা ॥ (৪৫)

“গরিবনিরাজ মহারাজ” হাঈবা বাটে অসি কংলৈ ইয়েক ১৮ দ লোম লুম তপ্পগা মসানা অত্হম ইবা যাবনি ॥ খুদম ওইনা অসেংবা কংলৈ ইয়েক্কা, ‘কোক+লোম+লাই+লোম+ইনপ ৪৫। হাকোললোল থিলেল সলাই অমাইলোন পুকোক লা: ১ ॥

+পালোনহুম+লোম+না+ইনপ+রাই+চীল+লোম=গরি-
বনিরাজ অহুম তাজবনি ॥ মিৎ+হুফ+আতপ+লাই-লোম+
আতপ+চীল-লোম=গরিবনিরাজ অহুম তাজবনি ॥ মিৎ+হুফ
+আতপ+লিলোম=মহারাজ হাজিচনা লোনচন কাওবা (বনান
কাওবা ভৌচনা) চপ চনা ইং যাবনি ॥ অহুদু হোরবকম
যুমকম চপ চনা তুলমচনা উহোননবা মাইচৌশিংনা খৌওইনা
“কলিপিনিহাচা মহালাচা” হাইনা অহুমক ইরম্মী ॥ মসিনমু
গরিবনিরাজ হাক্তক কাওবদা মতম খবদি কংলৈ ঈয়েক ১৮ গী
পোকম কাইড্রি, চংনরি হায়বা ডাকই ॥ মলিয়াফম চহিরোল
৩১১৪ শ্রুবা (খৃঃ ১৭১৭) মেরা থাগী থাচিন্দা গরিবনিরাজ
মহারাজ মাসী গুরু গোপালদাসতা লাইমিং লৌখি ॥ (৪৬)

চৈথারোল কুয়াবনা হাই—গরিবনিরাজ নিংখৌনা গোপ ল
দ সতা লাইমিং লৌবা মেরা থাগী ৭ নি পানবা ইরাই হুমিত্তদি
মোংবহনবা উংলেন (গৌজিক মহাবলী হায়না খ'নগ্রবা)
ইপা-ইপুগী খুকম অসিদা খোংনাং অমা মপান মরা ফুক্তোক্তনা
তুখি অহুগা মতোমতা লেপখংখি ॥ ৪৭) মাইচৌসিংনদি মোমোন
মোমোন নোকচখি, কংলৈশাককী কংলৈ লৌচং অদ্বিবু কনা
ফুক্তোক্তনা হোংনগে খল্লবমু অমুক চোংখংলক্তনা হেমা চাওনা
হোগংলকখিগনি, সেক সলাইগী মাসা করিমু হুংনা থিকু কনানমু
ঐথে'রদগী কংলৈরোন ইহুবা ওইথোক্করোই হায়চনা হুংবংনমলবা
কংলৈচাসিদা হুংগী মিংপু পাংহনখি ॥

মলিয়াফম চহিরোন ৩১১৭ শ্রুবা (খৃঃ ১৭২০) অসিগী
ইঙা খাদা গোসাই অখনচিংনা মীরানচা ১১ খোরক্লে ॥ সিলোং-
ভগী সান্তদাস মহন্ত মনাই ভগবানদাস অমমুং নরানদাস পুতনা

৪৬। চৈথারোল কুয়াবা —“থা অহুগী থাচিন্দা গুরু গোপালদাসদা নিং-
থেয়চিংনা লাইমিং লৌএ ॥”

৪৭। “খোংনাং অমা মপান মরা লৌইনন। তুববু মখননা হৌগংখিএ ॥”
চৈথারোল কুয়াবা : লা: ৬৬ ॥

নিংথেমশী গুরু মকোক কারে । কৃষ্ণশী নিয়োং লাইসং জুমিং
 ১০০ নি চংনা সাহুনা থরানশী ২২ নি পাহা যুমসকৈসদা সজায়ে ॥
 থুঃ ১৭২৩ শী লাম্বন খাদা উমংলাই ৯ মককী লাইসংসু লম্বাবী
 অনিমকী ল ইসংসু ল ই যাগহুসি থুভব থুগাইহুসি হায়হুনা থুদেক-
 থি ॥ (৪৮) লাইনিংথো নোংসাবা, লাইনিংথো তাইবং খাইবা,
 পানথোইবী, ঈমথৈলাই ৪ মককী লাইশী থবকসু হিয়ারংগে থাশী
 থানিল ইরাই জুমিং থুঃ ১৭২৩ দশী বামোন্দ সিন্নথোকথি ॥ (৪৯)
 থুঃ ১৭২৪ মলিয়াফম চহিরোন ৩১২১ শী লম্বদা থাশী ২০ নি
 পাহা নোংমাইজিং জুমিংভগীদি নিংথেম পামহৈবনা সবুথো
 ময়ামব মৈদা হকুন নিংথে তুরেন্দা তুষ চংলি ॥ জুমিংসিগী
 নিংথেম হায়না মমালেলনা থংনরম্বা বাইহুসু মমারোল ভোক-
 তুং "মহারাজ" কোবা হোঞ্জে ॥ (৫০) থুঃ ১৭২৬ কী ইঙেল
 থাশী ২০ নি পানবা নিংথোকাবা জুমিংতা লাইনিংথো (সনামহী);
 পানথোইবী, লাইহা হায়বা লমমাপী ২ মক, সলাইলৈল সিদবা,
 হুটদোল পে কশী ইপা ঈপুশী লাই ৭ লে ইং থুগাইরে ॥ (৫১)

মলিয়াফম চহিরোন ৩১২৬ লম্বদা ইঙা থাশী ১৬ নি পানবা
 নোংমাইজিং জুমিত্তা সনা কৈথেলদা যু বা হুংবু হুমানশী মূর্তি
 সাননবা মোংবহনবা (মহাবলী) উংদা চিংসলৈ ॥ (৫২) অনুয়া
 উরাংতা হুমানশী সন্তম যেকসিন্দুনা হকুন। সেমথিবা অসি
 লৈহুংদগী ইকুই কুংদনা হুংতা কংথিবা শীয়াস্না হেংনথিবা অহুদা
 আঃ থাগেদ্বা হাক্ততা সারম্বা হুংগি, থারিবা অনোবা ময়েক

৪৮। চৈথারোল কুখাবা ॥

৪৯। চৈথারোল কুখাবা ॥

৫০। চৈথারোল কুখাবা ॥

৫১। চৈথারোল কুখাবা

৫২। চৈথারোল কুখাবা

ଅହୁ ଥାଏବା ହାତୁଡ଼ଗୀ ଚେନରହୁନି ହାୟହୁନା ଅଥବା ସାନବା ଧରନା
ନହାଁରାଲ ଅହେଲାନସିନା; ହାୟା କରା ସଲୋକାଧି ॥ ସହୁଗୀ ସୟେକ
ଅହୁ କରା ସଲେଁରକପା ରାଓରବଦି କାଂଲେଟା ପୁରୁଷକା ସଲେକ ଅସେବା
ଚେନହନ୍ଦନବା ଥୋଇନସିନି ଧଡ଼ାବହୁନା ସମକ ଧଡ଼ଜନବିୟୁ ॥

ଖ: ୧୭୨୯ ମସିଆକସ ଚାରିଗୋନ ୭୧୨୬ କି ରାକଟିଙ୍ଗି ଥାନିଲ
ସୁମସକେସା ହୁମିତା ଗରିବନିରାଜୁ ସହାକୀ ଗୁରୁସୁ ସାସକହୁନା ଜିଲୋଂ
ନା ଜିରୁଖେ ॥ ହୁମିଂ ଅଞ୍ଜିଦିଗୀ ଗରିବନିରାଜୁ ଲୁକୁନ (ଲୁ+କୁନ)
ଥାଏବିଧି । (୧୭) ସତୁଂ ତାରକପନା ଚୈଥରୋଲ କୁମବାବନା ହାଈ—
“ଏସାଂ ଜମଦଣ୍ଡୀ ଠାକୁର ସହନ୍ତନଟିଂବା ସାଟେ ଧିବିକ ଯାଓନା (ଡୋଢାନ
ଡୋଢାନବା ସୟାଂ ସାଟେ ସୟାମ) ଗୁରୁନ କୋଥୋରୁକଏ ।” —ଜାଈ-
ରେନସୁମ ଇବୁଂଡୋହଲ ଅମସୁଂ ଏନ, ଥେଳଚନ୍ଦ୍ରନା ସମ୍ପଦକ ଓଈବା
“ଚୈଥାରୋଲ କୁହାବା” ଜାଈରିକୀ ଜାମାଈ ୪୧ ନୁବଦା ଯେବିୟୁ ॥

ଖ: ୧୭୩୭ ହିରାଂଟେ ଥାନିଲ ସଗୋଲସେନ ହୁମିତା ନିଂଧେସା
ଅୟୁକହନା ଲୁକୁନ ଥାଏବା ରାଓଲିନ୍ଦୁନା ମି ୩୦୦ ପୁରା ଲୁକୁନ ଥାଏଧି ॥ (୧୮)
ଖ: ୧୭୩୯ ଇଡେଲ ୫ ମି ପାନବା ଥାଂଜ ହୁମିତାଦି ଥାଏକସାହିନା ଚିଂହନା
ଲୁକୁନ ଥାଏବିହୁ ହାସରଜବସିନ୍ଦୁ ନମହୁନା ଥାଏଲେ ॥ (୧୯)

ଅସିଂଗୁସା କାଂଲେ ଜିୟେକପୁ ଥୋଂଗାଓନରକପା ଡାଂକକ କୟା-
ସିନାଦି କାଂଲେ ଜିୟେକ ୧୪ ଅସି ଓହୋକା ରାନା ମୁଂସି ମୁଂସି ଥାଂଜଗା
ସାନ୍ତଦାସ ସହନ୍ତକୀ ପାଓଡ଼ାକ ଲୋହୁନା ପୁରା ପୁରୁଷକ ଥୋମଗଂତୁନା ଓଡ଼ା
ସନ୍ଧାଂନା ମୈରୋ ଡୋଇନା ମୈ ଥାଦେବପା ତାରେ ହାସରବଦା ଲୁଦା ଲୁବା
ପୁରାମଥେ ଡମ୍ପା ତମ୍ପା ନାମୋନ ମିକା ଲୋଂଜିନାଧି ॥ ଥାଂ ଅମନା
ନୋନା ସିଲୋକହୋରଗା ମିଥୋକାଧି ॥

୧୭ । ଚୈଥାରୋଲ କୁହାବା

୧୮ । ଚୈଥାରୋଲ କୁହାବା

୧୯ । ଚୈଥାରୋଲ କୁହାବା

কংলৈপাকী ময়োন সংহোয়গে খন্দুনা ভেবসিংকুবা কংলৈ-
পাককী মুমিং ভায়কদৌরবা মতমতুদা ওসি লৈয়িবসিগুয়া থাইনা
লৈয়য়া পুকচাক ডানবা ওইজ ওইখক্তনী হেয়া অতৈ পংখন খক্তনবগী
কোক মওং ডায়া অমা লৈজজয়া কংলৈচা থোনা কবা কয়ানা
ময়ালোলগী কংলৈ ঈয়েক ১৮ না ইজবা পুয়া কয়া অহিং তুমদনা
খোমগংখি। মৈ খাদোক্তবগীমমক্তা কংলা উজামাংবা পৈখি।।
মতুদা খোমগংপা ওমখিবা পুয়াসিং অতু মীয়ত্তা সিংকক পুয়ানা
খোংচিন্দুনা খনম্বগী মতুং ইমদি মখাগীশিং অসিনি ঃ—

(১) ডাউলোইনাই য়াঙ্গী (২) পাখংপা য়াঙ্গী (৩) ডাউ-
লোনাই পিচা (৪) পাখংপা নাউয়োম (৫) সনামহি নাউ-
য়েম (৬) সনামহি লমহিং (৭) সনামহি লাইই (৮) পাখংবা
পাইইই (৯) সনামহি লাইখললোন (১০) লৈখক লৈখালোন
(১১) লৈখা নোংখালোন (১২) লৈচিললোন য়াঙ্গী (১৩)
নোংলোন ঈয়গী (১৪) নোংলোন লাইসম (১৫) নোংলোন
কখোং (১৬) নোংতোন লাইপুং (১৭) নোংতোন লৈচিল লোল
(১৮) লৈলোন য়ুমচেংপা (১৯) লৈচিললোন নাউয়োম (২০)
লৈপাক্তা হোপা লৈচিললোন (২১) লৈহুং লমপুপা (২২) সাকোক
খিলেল (২৩) খিলেল সিংকাংপা (২৪) থুহুংসিংকাংপা (২৫)
খিলেল মৈলম লীপা (২৬) খিলেল লায়াং (২৭) খিলেল লাইচম্
(২৮) খিলেল চেংপী (২৯) খিলেল খিলোংপা (৩০) খিলেল
কখোং (৩১) লৈসয়াংখোং খিলেল (৩২) অমুগী খিলেল (৩৩)
লমাইচিং খিলেল (৩৪) হৈপোক খিলেল (৩৫) লাংকোন
খিলেল (৩৬) কোপলু খিলেল (৩৭) খাংচিং লাংঠে (৩৮)
চিংঠে লাংঠে (৩৯) চিংটা লাংঠে (৪০) ললহামপুং লাংঠে (৪১)
য়াংপলেল সেকনিং (৪২) হুংলোন লমপুপা (৪৩) হুংলোন য়ুমপী
(৪৪) হুংলোন কলা (৪৫) হুংলোন লাংচম্ (৪৬) খোই মর্হো

(৪৭) মহো লাংপুম (৪৮) মহো চানথেন (৪৯) মহো সেকনিং
 (৫০) মহো থিচপোক (৫১) মহো লাংপুম থেন (৫২) তানথোং
 মহো (৫৩) লেমথোং মহো (৫৪) নোংপাই মহো (৫৫) লৈহো
 মহো (৫৬) য়ুমপী মহো (৫৭) থেনথেন মহো (৫৮) লৈচা মহো
 (৫৯) থেনকা মহো (৬০) নোংলোন মহো (৬১) লৈজোই মহো
 (৬২) চকপলোন মহো (৬৩) লি ল লাংসং (৬৪) কিথুম মহো
 (৬৫) চকপালোন (৬৬) চকপালোন থেনকাপা (৬৭) কোন-
 হুংপুংকোইপা (৬৮) পাভান লাংপুম (৬৯) নোংভোন হিলি (৭০)
 থুহুং সোংপুম (৭১) থিয়ানলোন (৭২) মলাংলোন (৭৩) চুলাংলোন
 (৭৪) মালাকলোন (৭৫) হিলি লংসুংলোন (৭৬) চোংথুলোন (৭৭)
 থামপীলোন (৭৮) লায়াং থেংকৌলোন (৭৯) অপোকলোন (৮০)
 অপোক লাংপুমলোন (৮১) লংমাইচিং চিংকোইলোন (৮২)
 হৈপোক চিংকোইলোন (৮৩) চিংথোং চিংকোইলোন (৮৪) কোপাল
 চিংকোইলোন (৮৫) লোইচিং চিংকোইলোন (৮৬) কুমচেং কোক-
 কাইলোন (৮৭) চোংথু লমপী (৮৮) থুহুং পুংকোইলোন (৮৯)
 থাী থেনলোন (৯০) থুনথোক য়াংপী (৯১) চিংসংলোন (৯২)
 মহোয়্যাপী (৯৩) উলোন (৯৪) বালোন (৯৫) পাপোং থাংচা-
 লোন (৯৬) সংপুম লাংপুমলোন (৯৭) থায়াং হিপুলোন (৯৮)
 সিংথল লাংকল লোন (৯৯) সিংভাপুং (১০০) সেকনিং (১০১)
 পোইলৈভোন থুহোকপা (১০২) পোইলৈভোন নিংচং (১০৩)
 থমঙই য়াংঙই সেকনিং (১০৪) সনামহি থিলেল (১০৫) প থ পা
 থিলেল (১০৬) নোংসাপা থুহোক (১০৭) জুংপী জু থালোন
 (১০৮) কোংথোং লোইচৌ (১০৯) সেলে ই নিংচং লোন (১১০)
 পাকল উংহৌ (১১১) সনামহি লাইকনলোন ॥

মীয়াংতা সিংকক পুয়ানা হাজী-হায়ব্বা পুয়াসিং অসিনে
 খা-ব্ৰাহ্মণী খোমগংলকপা পুয়া কৰাঅমনে কংলা উত্ৰামাংদা পৈছনা

উহুক বৃহৎনা উচিত। বৃহৎনা মৈ কোইহুনা নিংখোনা ভুং ইয়ে, সান্দিদাসনা মাং থানা মৈ চুয়ে। (৫৬) পুয়া অমন্তং লোংলুয়া খেংনবদা অহকপা অহাকম তাহলে ॥ লৈপাক মীয়াং মৈংলুয়া কংলৈ পুয়া ময়ামছ উং ওনহনবদা মাওহনখি।

অহুবু কংলৈ জৈৱক ১৮ মাংবা লৈখিজে। লাইনা মোকপা জৈৱক ওইহুনা কয়া অমদি কনান্ধ খঙহল্লনা চহি চা কয়া নোংলেন্দুবা লৈহোৱে। মীয়াংতা সিংককনা হাজৈ পুয়া কয়া অমদি মৈকমদনী পাইখি চাকপা ওমখিজে। মায়ী লুৱিবদি পুয়া-সিনা অমুকন্থ হাৱরি হুয়াই ১০ ৱক নুনা হুৱদদি “সাকোক খিলেল” হায়বা পুয়াদি লাইৱিক অয়াবা অহুবু মৈগা লোইননা চাইখাইৱমছনা মটি সাকোকচীং কোবা চীং মতা কবদা তাথে। কংলৈচাসিংনা হংনহুনা লৈহোৱি—কৱিগী সাকোক খিলেলনা মৈ হোংলুৱিবা পুয়া ময়ামবু মৈগা কোৱনা চাইখাইৱমগা পাই-খিবনো? পুয়া কয়া মৈ চাকখিদে হাজৈৱিসিনা কৱিনো? জৈপ খোংনাং থাবানা (খোংলৈ থাবনা) কৱিগী কনান্ধ খঙহল্লমদনা মাঙখিবা?

পূয়া সেমজিল্লকপা

(খ: কুং ১৭০৯-খ: কুং ১৯৪১)

পূয়া সেমজিল্লকপা দ্বারা অসিদি দ্বারা নৈনকদবা মীনসু
দ্বারা লাইনা খললবা দ্বারা । ইকুই কুইদনা রাজসি ভাগ্যচক্রী
সনা হাক্তকা সংস্কৃত লোলভাক্তনা ইহুনা ধনীদ্বারা “গোবিন্দ জিলা
বিনাস” কোবা জগোইনী পূয়া লাইরিক অমা লৈরমলে হাক্তকা
অনোবা চেদা লৈকাং চাহন্দুনা পুথোকপদনী জগোইনী অধঃ অই
চোংখোরকুনা কেস চংখরকপদনী পূয়া সাজিল্লকা পূয়া সংস্কৃত
লোলভাক্তনা ইরম্মী হাক্তজিন্দুনা ইমিংখো ইবংখো চিংখোখোবু
বিংচং বিহ্লনবা ভোরবা খবর পাউচে করা, চেজাই করাদা মরাদা
খেনগ্রবনি । লাইরিক অহু লুঃ লিস করা চকুনা মধুম অধাবনা
পান্দুনা মরল দ্বারা দ্বারা লৌহুনা হোল্লমলবনি । কেস ভোরক-
পদনী সাজিল্লকা লাইরিক ওইরমহুনা মনিপুরী সাহিত্য পরিষদকী
খৌবুলেল (সেক্রেটারি) ওইরমহুনা নুপা অধঃ অই লৈপাক্স দ্বারা
চলবা অমসু কেসতুদা ভসেংনা লৌতুনরমহুনা মীয়ামনী মাঙদা
সাকোংবিবহুনি । অহুনা সেমজিন সাজিল্লকপা অসি ওসিকাওবা
লোইত্রি হাক্তকা লৌবদা খোইনা অরানবা লৈরাদাই ।

সংস্কৃত ভাক্তনা ইরম্মী হাক্তকা কংলৈ ঈরেকপু ভসেংনা
সিনেরবা, ইপানাং ঈপুনাংপু ভসেংনা মাংলসহু হারহুনা সেম-
ললবা লাইরিক অহুবু মপুকচেল চাউবা মরৈবাকী দ্বাখল চেনবা
মীওইসিং অহুনা চেলেক অহু ভেরমত্রবদন ওসিদি ওইরবোই
নিংলোইদবনী মরল লৈজবনি । সরকারসী মিচং মিখাই নাইদবা
মিংয়েংনা চুয়া রেবিবিবহুনা কংলৈচাসিং দ্বারাইবক কহোবনি ।
অহুবা উখিবা সরকারসী লোইসংবু ভসেংনা বাগৎডবা দ্বারোই ।

মথকী মার। লাইবা খুদম অসিনা খঙহাঙ্গি মথকী ওসিনু
লাইরিক হৈবা মার। পুরা সেমজিনমদি লৈপজি। অহু ওইরবদি
খাইনঙেই ঈসিং হাইরদি মাংলে ঈবাংল মংখিনবা “জং”
হারম, সেক সলাই মংখিনবা হোরককম মাংখিনবা “গোজ”
হারনা কোনবা হোংনবা, সেংনা লৈজমখা পুরাণ পুরাঙ্গি মতিক
মরাই রাওনবা, পুরা ওইবা মাদনবা গোত্র মরাম অবা খোমজিন্দুনা
খকীরখ। অহুনা অসেংবনি হারনা মীচম পুরমরা লো হারমহুঙ্গী
মঙংহুদদি করা মার। ভোবা মাবমথৈ ভোরমলগদগে হারমহু মিং
ওইশিঙ্গা অমুক্তং মেলবদি সোরদনা তু চুংগনি।

হৌজিক কংমরিবা পুরাসিংগী মনুংদগী অমা হেঙা ধাংগংলগা
রেংসি। ‘মুরসালোন’ কোবা পুরা অসি লামাই ২১ পানবা
মথেক মথেক ভোবা অসাংবা চেবুদা ইরখা লাইরিকি। লাই-
রিকসিদা চেনা ২১ খঙংগী মনুংদা মালেমজিনী কনাগবা অখং
অই অমস্তন বেজলি লিপিনী ময়েক কংটেল ঈয়েকী মরী অমস্তা
লৈনদবা বেজলি কিগর ৩০৫ রোম মারি। টেসিং ঈয়েকনু
১, ২, ৩, ৪, ৫, ৬, ৭, ৮, ৯, ১০ বেজলিনী ভলেংবা অহু
(মিউমরেলস) মরেকসিং অসিঙাক্তা সিজিঠৈ। পুরাসিংগী অহানবা
লা: দা জীরাংম চলত্র হারনা খাহুনা ভেন ১ গা ভেনজৈ ১ গা
পাইবা ইনচি ২ রোম মারবা মামগী ১কভম ১ মেকই, নাকলা
সিতা সাবা জুগী ১ মেকই, হুজাল খাৰা মমৈ পানবা ১ মেকই,
মাপোল খাৰা মখুং ৮ মকোক ৮ পানবা ১ মুর মরাইগী মখাদা
মেকই। মরাই ইখং খঙবা সিতাগী মখা হেঙ খংবদা আজীরা
কুরু হারনা খাৰা অমনু মেকই। অমুরা লা: অহানদা লাই
৩ খক মেকপদগী পুরাসি হৌই। ইবা হৌবনা “অজি (সংকুঙকী
খুদম ১ মি) জীরাংম চলত্রপু থুরুমবনে” হারনা অহানবা পঠৈং
হৌই H

ময়োক মসিংবা য়েংলগনা ময়োক ২০ হুকা ইবা পুয়ানি ।
মসিংবা গুরুমুখি লিপিনগী লোবা “ব” আসামিসিংবা সিভিগবা
“ম” মবুক কাংপী, বেজলি ময়োকী “ম” ও অসিগা বেজলিগী
ভসেংবা “এ”, অঙ মমীং ময়ামগা অসি রানসিয়রে । পুয়সি
কংলৈ ঈয়েক ১৮ না অমুক ইথোক্ত্রবদি হেনজিনবা ককথংডুনা
হারগীহুতা থম্বুনা ঈয়েক ১৮ গী পুয়া ওইনা লৈপাক্তা রানা অমুক
ইথংত্রিবকাওবদি মালেংসিদা লৈত্রিবা কনানম্ব কংলৈপাকী
অসেংবা পুয়ানি হারকবদা রায়রোই ।

এল. ইবুংঙোহল অমম্বং এন, থেলচম্ব অনিদা সম্পাদক
ওইহুনা কোংলিবা মম্বল লুপা ১৫ পিহুনা য়োয়িবা “টৈচথারোল
কুংবা” কোবা লাইরিক অসিদম্ব ইহান মম্বা হেক হোবদা
“কলিগী কুমসিং ৩১৩৫ শুবদা মৈদিংঙু পাংবনা নিংথো ওইএ ।”
হারহুনা ইবা হোই । চহিরোয়। হিম্বুগী শকাব্দদা হোবদগী
লোইবকাওবা চংনরি ।

মপোপ কার্ত্তিবা “নিংথোরোল কুংবা” লাইরিকী অহোবা
হারীদি জীনরায়। কংলৈপাক্তা পানবদগী হোই । জীনরাননা
জীত্ৰা পোকএ, জজ্ঞানা মোরিচি পোকএ, মোরিচিনা কাইসোপ
পোকএ, কাইসোপনা মূজ পোকএ, মূজনা বুদ্ধদেব পোকএ,
বুদ্ধদেবনা শাবন্য মম্ব পোকএ, শাবন্য মম্বনা ইন্দু পোকই, ইন্দুনা
চিত্রকেতু, চিত্রকেতুনা চিত্রধজ, চিত্রধজনা চিত্রবিজ, চিত্রবিজনা
চিত্র শাব্য, চিত্র শাব্যনা চিত্রবা, চিত্রবানা চিত্রংগা, চিত্রংগানা
চিত্রংগদা চিত্রংগদানা বজ্রবাহন, বজ্রবাহননা শুবাহ, শুবাহনা
বন্দ্যাজ, বন্দ্যাজনা হেমাজ পোকএ ॥ মথংদা কলিগী কুমসিং
৩১৩৫ শুবদা পাংবনা নিংথো ওইয়ে হারনা ইরি কংলৈপাকী
হোরকলোন, মীহোরোননি হারহুনা পিরমজিবসিব উয়গা আর,
ম্ৰাউনঙবা, ভি, সি; হরসনঙবা নোংচুপলোমগী অথঙ অইহে

কয়ান। য়াৱা নোকনিংখি ॥ (৫৭) লাইৱিক অসিদি য়েৱী
খিংয়েংদা য়েংলবদি কংটেলপাককী য়য়েক অয়া লেপহনবদা অকাইব
পিবা নন্তনা বেজলি লিপিগী য়াইকহনবা নন্তনা অঠে করিম্ন
লোখংনিংঙাই ওইদে ॥ (৫৮)

ঈয়েক ১৮ না ইয়ৱা “খমমোই য়াংয়োই সেকনিং” কোবা
পুয়া অসিমদি য়ৈথ বদগী চিংখহোক্তনা তংখংবা পুয়াছ অমত্তা
কাইদনা কংলে । হিংলিঙেদা সায়গদবা পুল্লিগোন সাজেল,
সিখিবগী খোৱাইগী চংনলমদাং খমহুং লখী ডাক্সিবা স্বেংলবা পুয়া
অসিবু নোনা “খমমোই য়াংয়োই” কোক্তনা সেমদোক্তুনা বেজলী
দেবনাগরি লিপিদগী য়য়েক হাপচিন্তুনা লোন্মান্ সংকৃত্তগী পুসিন
পুসিন্তুনা পুয়াসি ডংখাই অয়া মাঙহন্নমলে । মাঙহন্নবা পুয়াসিদা
ইরি “জ্ঞান্না নুং বৌকুন্সুং হরে ওইনা চংখিৱে । সিংলি ইংগনা
পিংগনা ২ মক” অনুয়া পুয়া ওইনা পুখোকপা য়াদনবা সেন্নমলে ।
অছবু অসেংবা অসিগা খানতুনা য়েংবদা সেমজিৱকপমথৈ ইলাউ
লাউনা উবা কংই । অসেংবা অসি লৈয়ৱা য়য়ৱা সেমজিৱ্বা
“খমমোই য়াংয়োই” অসি চংমকম চন্নকম লুকটেলমক লৈয়ৱোই ।

লাইৱিক অয়া অমুক পাইখংসি “পাখঙবা তুখেক লৈংগোং”।
লাইৱিক অসিদা ইরি “হরি কোবা পখঙবনা তাইবঙপানবা
স্বেমগে নিংতুনা য়াৱা য়থবাক য়াইদা লাংগী য়থক্তা “ব” মকী
য়থক্তা...অনা গুরু সিদবনা নিংলক্তনা...” অসিনিচিংবা কয়া
হাপচিনবা য়াদনবা হায়গী কংটেল ঈয়েক্তনা ইবা য়াবত বেজলি;
দেবনাগরি লিপিগী য়য়েক খৌওইনা পুসিন্তুনা ইসিনলমলে ।
য়য়েকী মিংয়েংদা য়েংলবদি লোখংলুতুনা কংটেলচাসিংগী নিংবা
কাইৱকপা নন্তনা অঠে করিমত্তা ওইয়োই ।

- (৫৭) (i) Statistical Account of Manipur R. Brouwn
(ii) The Meithei: T.C. Hudson. দা য়েংবিদু ।

৫৮) লমদমসিগী লোলনা নিংখৌ অমত্তগী মমিং খোন্কবা সংকৃত্তকী
মিং ডাক্সা খোন্কবগী হৌবা কুয়াবা হুদা য়েংবিদু ।

“লৈময়েন সেকনিং” অমুক পাইসি ॥ লুৰবা দ্বাক্ষৰ কৰা ইয়ৰা পুৰানি ওসিদি “শ্রী গুরুদেব নমঃ লাইয়িংখো নংবু থুৰুমনা ইগে” হাজিৰা মীমাং লেগ্না য়ারোইদবা মঙালা সৈমলে ॥ অত্ৰু হেমা চুৰা লৈময়েলনী মিংখৈ কংনরে, অৰাৰা পুৰমমক থুদক থুদক্কা কাৰা হাবনি ॥ ময়েকী মিংয়েংদা পুৰাসিবু য়েংলুৰাবদি নিংবা কাইনিংঙাটনি ॥ বেজলিময়েক য়ায়া চাংসিজে ॥ ময়েক ২১/২২ য়োয়া ইবা লাইয়িক্কা ॥

“সীংখল” পুয়া লোখংসি ॥ পুয়াসি খাংকমপা হাজ্জা ইয়েক ১৮ না ইয়নি ॥ ভাণ্যচন্দ্রী মতুংদীদি সেমদোক্কা ॥ “হে য়িমা খৌরানী নমিংতি য়ু চেংজু পোকনো লোককংকাৰী কোএ” অত্ৰুয়া লখুৰা মিংখৈদা ময়াই চমকলবা মীয়েল হাজ্জা হৌরয়ে ॥ ময়েকী মিংয়েংদা য়েংলুৰাবদি খৌইনা পাকান কান্দে, বেজলী য়ায়া য়াংসিজে ॥

ইয়েক ১৮না ইয়ৰা লৈসেংলে ন আলিপা লাইয়িক পাৰা য়াই ॥ নোনা সেমদোকলকপদগী সাক্ষত য়াই য়ায়া য়াংসিন্দুনা মী অউদনা অখেন্দি ওইবা মপোপ কাউদনা লৈবা লাইয়িকনি হাজিৰা য়ারোই ॥ “টমকি মমিংতি ও মৈমুংসং, ও মিজ্জিঙ, ও কান্ন ৯ মা অসিনে থঙও ॥” অসিনচিংবা য়াংখোক-য়াংখো-জুন। ভাংকক কজৰবা কৰা য়াংহলে ॥ ময়েকী মিংয়েংদা য়েংলুৰাবদি গাউয়াক্কা য়ানসিজ্জিৰা অসিদা ময়েক ২৩ লোয়া ইবনি ॥

অত্ৰুয়া বাখলদদি খরগীমখৈ চুয়া কাইহন্দনা লৈজবা অত্ৰুয়া ময়েক ২/৩ গুদমং বেজলি দেবদাগরি, গুরুমুখি লিপিদনী খেংচিন্নবা হোংনয়গা ইথোয়ুকা কংলুপ ১২ লৈরি ॥ থুৰু ওইনা “লৈময়েল লাংঙন পানখোইপী খোংলু” কোৰা পুৰা অসি য়ায়া কৰিমন্তা কাইজি, ময়েকী বেজলিনী “র” মযুক কংলুৰা ময়েক অনিয়োন য়ানসিজ্জি ॥ মত্ৰ লোখে কৰা কৰিমন্তা কাউদে ॥ “হুমিং কাপনা”

হারী কাইতি ময়েক ১৩ গুহনী ইবনি বেজলি, দেবনাগরি
লিপিদগী লোবা ময়েক ২/৩ অসি কংলৈ ঈয়েক অসেংবনা
নিবজিগ্গবদি করিমত্তা লেংদনা থায়াথিগনি ॥ “খোংচোংগুপী
নোংকালোন” “লালৈ লাথুপ থিলেল” “মকমকী খোংলৈ”
“মাইপলোন” খুংলোন সাকোক” অসি-চিংবা লাইহিকসিংসিন্থ
বেজলি দেব নাগরিদগী লোবা “র” ববুক ফাংগী, গুরুমুখি লিপি-
রোমদগী লোব “ব” গুহা থায়াথিসিল্লিংসি সেংদোক্গবদি পুয়াগী
মতিক ময় ই করিমত্তা চমথিরোই ॥ পুয়ানিসিদি ময়েকী মিৎসেং
লে মদগী য়েলবদা ময়েক ১৮ দগী ২০ ফাওবগী মসোংনা ইবা
ডাক্গনি ॥

বেজলি, দেব নাগরি, গুরুমুখি লিপিদগী ময়েক লোসিহা
হারবসি খুংলোইদবনা মায়ামদা খুংলোইহমবা মতম মতমজুদা
চংনবা সেল ময়েক “র” ববুক ফাংগী “লী” বেজলি ময়েক
“ল” দেব নাগরি লিপিগী “লী” নচিংবসি হক হজুনা কংলৈ-
চাসিংগী মবিংতা তোইনা উহন্দুনা খুংলোইহমবা হোংনৈ। সেল
ময়েক অয়াহা গরিবনিমাজগী মতুংদদি বেজলি, দেব নাগরি অমমুং
গুরুমুখি লিপিবা থায়া চংনহনথি ॥ কনাগুংসিংনা মতু উরুরগা
কংলৈপাকী ময়েক লোল অসি আর্ঘ্যনী ময়েক লোলদগী পুহুনা
ভাংজুহুনা সিজিগরথনি, কংলৈ ইমেজি দেবনাগরিদগী মক ওইনা
খোংকপরি হারনরি । মসি হায়ননবা খোওইনা ময়েকসিং অতু
পুয়াদ সেলদা কেনজিগ্গবগী লাংলো অমনি হারবদি টিমসানা
ডাক্গবা হানি ॥

ময়েক সেমদোকপমমু নজুং দুংদা সেনা ইহুনা লৈজরথবুহু
থুগাইহুনা মাংহনথিবনি ॥ অসেংবা অতু থিবা কংদনবা পুয়াদি
খোংগৎজুনা মৈ থারগা, মৈ থারবা মতু দা মৌরককম থিবা হান-

নবা য়েক ৭ কাণ্ডা গোত্র ৯ দা ওহোকপা হোররুদা জুদা
খাইনা য়ুলগা য়েক অসেংবহু চং চংতুনা থুগাইরোইদবঙ্গী মরম
অমত্তা লৈতে ॥ রান্না সাংদ্রবনু চেংবা য়াররোইদবা খুদম অমত্তা
লৌখংপা য়াই ॥ সনা কৈথেলদা খাইনটেদবঙ্গী সেংনা য়ুজরকপা
জুংবী মমল য়াস্বৰু খোওইনা অট্টদগী নৌরুদনা সাংবঙ্গী মহংতা
হজুমানঙ্গী মুক্তি মদা মাদোকবা সিদ্দুনা মোংবহনবা উংদা চিংসি-
ন্দুনা থুগাইবা হোই ॥ সনা কৈথেলঙ্গী ঈপা ঈপু হাক্তকী জুংবী
হজুমানঙ্গী মুক্তি মাদোকবা চিংসিদিবা জুংবী অসিবু চৈথারোল
কুখাংবা য়েক সে না খাজনা পিরম্বঙ্গী মতুংইনা পামহেবা নিংখো-
গী হাক্তক খুইকী চহি ১৭২৯ খুবা এলিরাফম চহি রান্না ৩১২৬
চনবা ইঙা খাগী ১৬নি পানবা নোংমাইজিং জুংবী অসিদনি । (৫৯)

(৫৯) হোজিক রান্না লাইনা খঙা ওমলে ॥ হোজিক
মচি মচি খরদা জুংদা য়েক পাং খোকপোই খোক্তবোই হজুনা
খরা লৈরিবসি লোইনা পামহেবা নিংখোগী মতুংদা হকপা ডাক্তা
ওইকম খোকই । রাইহ ওইনা চরাইলোংবা, খাকেমপা হাঈনা
পল্লবনু হান্না পাল্লব অহ নোনা হাপচিনবা য়েক্সা খেমদোক-
তুনা য়েক সন্দোকবা ইখোক্ৰবনু ওইকম খোকই ॥ নিজবদি
কংলা উজা মাংদা অহক রানা হোংনহনা পুয়া ময়াম খোংগং-
লগা মৈ খাদোকমোই ॥ পুয়া মৈ খাংগী রাখলনা হান্না য়ুলগা
য়েক য়াওবা জুংবু থুগাইরোইদবঙ্গী মরম কনাননু পিবা ওম-
লোই ॥ মরম অসিনা য়েক পুখোরকপা কোছোজম লাই-
রেখীঙ্গী জুং মচা অহদা ইরিবা য়েকী কোতো পুখোরকপা,
কোহিমাগী অহকপা খোজুলগা কোমনা খারিবা বেঙ্গলি য়েকী
সক্তমসিং ময়ান্না লান্না ভাগ্যচন্দ্রঙ্গী খোজুলনি লৌনরিবা অসিবু
পুখোরকপা নজগা চৌরজিংকী হাক্তক (খং ১৮১২ এ, দি, গী)

চংনরখা দেবনাগরি লিপিযুক্তা অউত অমতা মান্না “শ্রী চৌর-
জিং সিংহ” হাঙ্গনা থাং। সেল, সমভির সিংহ নিংথোগী মতমদা
চংনরখা “শ্রী রাধা গোবিন্দ” হাঙ্গনা বেকলি লিপি মথন্তনা হকু-
না থারখা সেল (৬০) অসিঙখা অসিনা ময়েক চংননবা লেগ্নদা
খুরো করিমতা চেনহনকম খোক্তে, কংলৈ ইয়েক লেগ্নদা বোঙ-
ইনা লাংলৌ (তৌতুনা চেমদোক্তা পরিংগা করিমতা মতী থাংনকম
খোক্তে। অসেস্বৰু সোগংসি হাঙ্গরগনা নোনা অমুক কংলৈ
ইয়েক চংনহনবগী মথো ভাদে। খোঙইনা পুয়া বৈ থাদোক.
খিবগী মতুংদবু কনানা করি তৌতুনা অমুক হাঙ্গগী মমল মামলবা
কাংলোমসিংহৰু পুখংতুনা কমনবা হোংনবা যাঙগ্বগে? কনানু
মাঙখিজবদি হৌজিক নোনা ময়েক চংনহনবা ভাংবদি মথোং
মতী সেংদোক মনখোকতুনা চংনহনবা হাঙ্গবসি মসানা ভাঙঃ
রবা হাকরনি। মাংছনা লৈরবা ফিভম অসিদা অনুম পেত্তসি
হাঙ্গরগদি ময়েক অমুক চংনরুগী কান্নবা লৈভে. অসেস্বা
ময়েকদি কংলৈপাকো লোলু ইবা ওমলোই’, অরুধ অয়াং
ইবা যারোই লোলগী ইকাই খুঅবনু কনবা ওইখোক্তে, অনুম
অনুম মাংগদবনি ॥ (৬১)

মঐখংদি মহাতারতকী বারী মতেক, চামারনদগী বারী
মতেক মতেক অনুম লোখোকতুনা লাইরিক ইবা হৌগংবি ॥ খুদম
ওইনা “লাংগোই সগোল থাং” হাঙ্গবা মতেক অমা ইরমলিবসি
আর্জুননা জুপী হাক্তকী চৈরাক কংতুনা উমং হাংং কোইয়কপদা
চিত্রংগদা লোতুনা মচা বক্রবাহন পোকলবা লৈবাক অতুদা বজগী
সগোল থারকতুনা মণা মচা লান থেংনবগী মতাং অতুনি

(৬০) চম্পান্দ ১০৪০ দা চংনরখা চুথেক নাইবা সেল ময়েক
য়েংবিয় ॥

(৬১) কংলৈ ঈয়েক : A Thesis on Meetei Mayek কোবা
লাইরিক। য়েংবিয়।

অন্যক রাই শেমলমলবা অসিহকুনা দাঃ গ্রিয়ারসন রাই লেংগুয়েজিক সুরতে ওক ইন্ডিয়ান মডমহুই মীওই অমখরা মপুফ সেংদবা রাখলগা লোইননা পিসিনবিবা বেজলি বয়েকা বর্গ চপ মাম্বা, পাবনী খোঁহোকন্থ চপ মাম্বা, ময়েক খরা অম্বু চপ মাম্বা হাপচিন্দুনা পিবিবা ময়েক ৩৫ সংস্কৃতকী রাইহে চংলবা অজিগা খানা ময়েক ৩৬ অতুনা ইবা পুয়াদি অমতা লৈতে হারবা রাই। পুয়া অয়াহা ময়েক ১৬ তনীনা ময়েক ২২।২৩ কাওবতনা ইবা জাকনি। ময়েক কনা সেবছনম্ব ময়েক ৩৫ ৩৬ পুদি লোইনম্বক সিজিল্লকম অমতা পিরমদে। ময়েক ৩৬শী ময়েকসিং লোইনম্বক মথো ভাই হারবা ভসেংনা সেমলমলবা লাইরিক কাওবনা উংপা ওইখোকত্রি।

৩৫শী খুংপা অসি ভাগ্যচন্দ্রশী হাক্তক্তা লংখাবাললোন ইবা মডমদা বেজলিশী মডো ডমল ॥ সেমলবা ময়েকনি। দাঃ গ্রিয়ারসন মসাম্বন্থ বেজললোমদশী (দেবনাগরিগা মরি লৈননা) খোরকপনি হারগ্রে। (৬২) আর, ব্রাউন্ডশী ষ্টেডিসডিকেল একাউন্ট ওক মনিপুয়দম্ব সেজিল্লবা ময়েক ৩৫ অসিদি দেবনাগরিদশী পুবা ওইনা উই হাররশী। (৬৩) পাবনী খুংপান্থ বেজলিনা বেজলি নল্লগা মাগা মাম্বা দেবনাগরিনককুয়া ক, খ, গ, ঘ, ঙ। চ, ছ, জ, ঝ, ঞ। ট, ঠ, ড, ঢ, ণ। ত, থ, দ, ধ, ন। প, ফ, ব, ক, ম। অ, য়, র, ল, ঝ। শ, স, য, হ, ঙ। বেজলিগা চপ মাম্বরবা খোঁহোকৌ ময়েক ৩৫ নি। অন্ত্রা পামঠেবা হাক্তক্তা পুয়া মৈ খাবদগী চুরাচান্দ মহারাজ হাক্তক কাওবা (খঃ ১৭০৯—১৯৪১) অসিদা ময়েকা লোইননা পুয়া করা সেমখোকবি।

অনুহা অর ম-মন্তু মইম থংদা বেজলি ময়েককি মঙং
লৌহুনা অ, আ, ই, ঈ, উ, ঊ, ঋ, ঌ, এ, ঐ, ও, ঔ । অং অঃ ।
অনুহা কংলৈপাকো ঈয়েকপু অসেংবা মসক উহনখিদে । (৬৪)

চৈসিং ঈয়েক অক (নিউমবেল) মসিং অসিন্ত হারী
ঈয়েক ১৮শী চৈসিং তত্ৰ চংনবা লেপখিহুনা বেজলি লিপিগী অক
ময়েক লোইনা অমন্ত। ঝাংতনা পুয়াইবদা সিজিন্নথে । মইমথংদদি
থংজদবা কংলৈচা করানা ময়াম অসি মহাক মসাদী মপানাং
মপুনাংনা মেলহোঙৈদদী থদীমক্কা ওইনা উবন্ত য়াওরমলগনি ।

নাওরিয়া ময়েক থোরকপা

[কোনুং ময়েকপু সিংনরকপা]

ঝঃ ১৯৩০—১৯৫০

ময়াংদা নৈনথে, খুন্তুগী চহি ১৭০৯ দদী ১৯৪১ কাওবা অসি
ঈয়েক ১৮শী লৌহুল মুখংলগা আসামদা চংনরিবা বেজলি লিপি,
দেবনারি লিপি অমদি মরি লৈনবা গুরুমুখি লিপিগুয়দী ময়েক
লোসিনহুনা কাং-খোং চাইখাইরকট । পুয়া পুন্নমক পুয়া ওইবা
মাদনবা তসেং তসেংবা বেজলি লিপি সিজিন্নহুনা বেজলি লিপিবুন্ত
লমদমসিগী ঈয়েক ওইনা উহন্নি ।

মসানা তাজবনি, পুয়া থোমগংতুনা মৈ থাদোমবা হোংনগবদা
মতুং তারকপা লাইয়িক্কা অসেংবা মৈনা চাকজিবা পুয়াসিংহুমক

(৬৪) ময়েক লুপতিনগী বারেপ : ১৯৬২ অসিদা নাওরিবা ময়েককিং
মেংবিহু ।

লৌখণ্ডনা অমুক ধনমগনি হারবদি ওইখোক্তে । পুয়াদি মৈ
ধায়গা পামহৈবা ঈনিংখোঁদী মমাংদা হকতুনা মূলক লুংসিং
অহুদি করিমত্তা সোন্ধমলোই হায়বসিন্ধু থলুবা যাজবা স্বাক্ষনি ।

অমুক নাথে সেনা মীহোংলানী ডাংকক কয়া হাণ্ডুনা
লৈএবা অসিন্দা ময়ত্তা কনাংকনন্ডু মাংহনখিবহু কন্নব, অমুক
চুমখোকখিবনী স্বামী অমুক লৈত্তনা কোমুংদা সেমজিন্নয়া
ময়েকতুব হেত্তা লৌখংগা হারবসিদি ডসেংনা কংলৈপাঙ অসিনী
মীহোংলান (ইতিহাস) থত্তবা মী অমত্তা লৈত্তে হারবনি । ঈয়েক
লৌলগীদমক নৈনরিবা পুয়া ক কোক হোরংল হায়ন' থলোই-
দবনী ময়ম করি লৈ । মীমী পোং য়েল য়ে লগা কংলৈগোন
অমুম অমুম সেমজিনগদবনি হায়বা থাম্মাই অসি লৈপাকী থাক্তা
থলুবা স্বা বা স্বা নত্তে, নদারোলসিংগী লাইপক ময়াইদা নেং
নেংতুনা চংলগা মীঙোলা নপলুবনী ওইজ ওইথক মচুম থরা
লেকহোবা মাননবা ডসেংনা হেনজিনময়া লম্মাই মিংয়ে অথুবদা
চংকে হায়না চংলবা নত্তবরা ?

পুয়মকসি নাওরিয়া ফুলো হায়না থত্তনবা কংলৈ মীচংকী
লম্মজিং পিরবা অমুক হেমা লুংসিনা থত্তনবনা লাইনিং অহন
নাওরিয়া ফুলো (নাওবেম ফুনডে) হায়না মীয়াতা তত্তনা হায়ন-
রিবা অহন ইংঙো অসিনা কুপা য়েংখি ॥ অয়াংবা লাংলৌংক্তনা
কুপলিন্দুনা লৈরে থত্তলকপদনী লাইনিংহন অসিন ইহাং হাম্মা
নোনা ঈপা ঈপু শোকপা অপোকপী লাইনিং নোনা সল্লৈ রকখি,
সনামহি লাইনিংগী পাউজল মাইকৈ থুংনা পিবা হোরকখি ॥
অমুম অয়ানবা চুমখোকপনী থোংথাং অহানবা অসি থত্তনী চহি-
রোন ১৯৩০ খুবদা কাছাড় দা লৈবা জারিবোংগী লাইত্রমখুলদা
“অপোকপা ফুৰুপ” লিংখংতুনা মীয়ায়দা উহনবা হোই ॥ অনিন্দুবা
থাংথাংদা কোমুংদা লৈরিবা ময়েক ৬০ মী মথক্তা জোংসিমহনা

লৈয়বা ডসেংবা চংনবদা মাংজবা নন্তনা হৌয়ককম জাকপা গুয়ী
মডিক লৈয়বা কোজুং ময়েক হায়না খঙনয়িবা অসিবু সিংনবা
(মেলেজ) হৌই ॥ অন্তরা খুন্তগী চহি ১৯৩০ দশীনি অহাৰা
খোজাও ওইনা লাইনিংহন নাওয়িানা “কোজুং ময়েক খাজদে,
সেযজিলৈ খঙনবা ময়েকপু লৈয়াককৌ নহারোজসিংগী তুংগী লম্বী
য়েংছমা লৌকম খোক্তে, চংনকমহু খোক্তে ॥” হায়বা রাখললোন
লাউখোয়কই ॥

ভোঙানবা ময়েক অমা পুখোক্তুনা কোজুং ময়েকপু সিংনবা
হৌয়কই ॥ লাইনিংহমা পুখোকপিরথা ময়েক অসি হৌজিক
“নাওয়িা ময়েক” হায়না খঙনয়িবা অসিনি । কোজুং ময়েককৌ
মাহোক্তা পুখোক্তুনা ময়েক অসিদা “খিংদবা ময়েক—স্বর ময়েক”
খাদনা ময়েক ২৪ (কুনময়ি) লৈ ॥ চৈতপ ১০ যাওই ॥

নাওয়িা ময়েককৌ কোংদবা ময়েক (কনসোনেস্ত) অমন্তুং
চৈতপসিং :—

ল ক চ ল ম ড
প ক হ ব স চ
স স স ব দ দ
ড দ হ ল দ দ
৳

CHEITAPS:—

০।৮৮৩ ১১ ১১১

কনসোনেস্ত ২৪ গা লোইননা “খিংদবা ময়েক” ১১ অমগা
সিজিময়ি ॥ খিংদবা ময়েক ১১ অহুগী খোহোক্তা ওব, অগা,
ইব . থক উব, ওব, আং, জেং, য়েং, য়েং, অম হায়না পাই ॥

ସଞ୍ଜା ପିଣ୍ଡିବା ସମ୍ବେକ ୨୪ ଅସିନା “ଜାହି, କକ, ଧନ, ନୋଂ, ସଂ ॥
 ଡନ, ପନ, ଚସ, ହସ, ସନ ॥ ଜସ, ଧସ, ଶୀ, କନ, ଧନ ॥ ଡସ,
 ଜସ, ସଂ ଡସ, ବସ ॥ ଧକ, ଧସ, ସସ, ରୋଂ ॥ ଅନ୍ତରା ପାହି ॥ (୬୯)
 ସମ୍ବେକ ଅସି କାହାଡ଼ିଦା ଜାହିନିଂ ହସା ପୁଞ୍ଜୋକପା ହୋବଦନୀ କୋହୁଂ
 ସମ୍ବେକ ଜାହେ ହାସହନା ଶୀ କସା ଅମା ଚୋଂଘୋକଥି ॥

ସ୍ଵତନ୍ତ୍ରୀ ଚାହିରୋନ ୧୯୪୧ ସୁବସନ୍ତି ଜାହରିୟାଶି ଘୋଞ୍ଜେଲୁ ଅସି
 କଟଳପାକ ଅସିନା କାଠରକତୁନା ଧସାଜଘୋଂଦା ହୋନ ହାସା ଶୀଜିନ
 ପାଂଘୋଞ୍ଜୁନା “ଶୀଟେ ସରୁପ” ଲିଂଘିଂ ॥ ସୁରଚାନ୍ତ; ହୋସାଚା,
 ଡଞ୍ଜେଲୁସସ ବୋକ୍ତୁଲ ନଚିଂବା ଅହଲ ହିଂଘୋଞ୍ଜୋସିନା ନାଠରିୟାଶି ହାଞ୍ଜୁଲ
 ପୋସିଂପୁ କଟଳପାକ୍ତା ସମ୍ବୋଞ୍ଜୁନା କୋହୁଂ ସମ୍ବେକ ହାସନା ଧଞ୍ଜନସିବା
 ସମ୍ବେକ ୬୦ ମୁହା ଡୋଂସିନ୍ଦୁନା ଅକରୁବା ସମ୍ବେକୀ ସିଂଘିନ୍ଦୁ ଧଞ୍ଜବା ସାନା
 ଜୈରସା ଅହୁବ୍ ଶୀଞ୍ଜୋନ୍ଦୀ ଲୋସଗା ହାପତିଲୁବିନି ହାସନା ଧୁଦସ ପିଞ୍ଜୁନା
 କକପା ହୋଧି । ଅନ୍ତରା ଜୈରସା ସମ୍ବେକ ଅମା ହେକ୍ତା ଚଞ୍ଜିନସଦି
 ସାରରୋହି ଅହୁସା ଅମା ଧିଗଂତୁନା ତୁଂ କାଠବଶି ଯେଂହନା ପୁଞ୍ଜୋକ-
 ହୋଗଦସି ହାସବସି କଟଳପାକୀ ଧୁନାହିସିନା ଧଞ୍ଜହନବା ହୋଧି ॥

ତ୍ରୟେକ ୧୮ ଅମୁକ ଥୋରକପା

(ଶୌକାଚାନବନା କାଂଥୋରକପା, ଖଃ ୧୧୫୦—୧୧୭୮)

ବେଞ୍ଜଲିଲିପି, ଦେବନାଗରିଲିପି ଅମଦି ଗୁରୁମୁଖି ଲିପିଦମ୍ପୀ ମୟେକ
 ଯାଲସିନ୍ଦୁନା ବାହିନୀ ଲୋହିନୀସିଲୋନ (ସାହିତ୍ୟ) ଅଛୁବୁ ମସକ ପୁନ୍ୟାଂ
 ଯାଂଧିନବା ଥାରକପା ଟେକୁ ଅଛୁ ନାଓରିୟାଶୀ ମତସଦା ବିଂବବା ହୋଂ-
 ନରକପଦମ୍ପୀ ଲେପାକ ଅସିଦା ଅସେଂବା ତ୍ରୟେକ ଅମା ବିଗଂବବା
 ହୋରକବି ॥

ଓଞ୍ଜି କାଓବଦା କଂଲିବା ଅସେଂବା, ଧର ଧରତସକ ସେଂବା, ସେଞ୍ଜବା,
 ସାଞ୍ଜିନ ସେଞ୍ଜିଜ୍ଞବା—ଅନ୍ତୁଆ ଲେରିବା ପୁରା ଲାହିରିକ କରା ନୈନହୁନା
 କାଞ୍ଜତୁନା ଫୁମ ନୋମହୁନା କଂଲେଟା କମାନା ଧା-ରାଂ, ନୋଂଚୁପ-
 ନୋଂପୋକ ଧାଞ୍ଜନା ହୋଂବରକବି ॥ ଋକ୍ଷ ଓହିନା ଖଃ ୧୧୫୦ ଅସିଠାହି-
 ଦମ୍ପୀଦି ପୁରା ନୈନହୁନା ସୀତିଲ କରା କମହୁନା ମୟେକୀ ମରସଦା ଅଛୁବା
 ଅସା ପୁଠୋକବା କରା ହୋଂବବା ହୋରକବି ॥

(କ) ଲେପାକୀ ଧାଞ୍ଜା ମୟେକ ଲୁପତିନ କୋବା :—

ଅନ୍ତୁଆ ଧିନରକପମ୍ପୀ ମହେ ଓହିନା ଇହାନ ହାନବା ଓହିନା ଲେପାକୀ
 ଧାଞ୍ଜା କଂଲେ-ତ୍ରୟେକ ଅଛୁବା ଅସା ପୁଠୋକବା ତାଂ ୧୦ । ୩ । ୧୧୫୮-୧୧୯
 ମ୍ପୀ ସମୋଲସେନ ହୁରିଂକୀ ହୁଂଖିଲ ପୁଂ ୫ ଡାବା ମତସଦା ଗଗିପୁର ସୋଃ
 ଡୋର ଏସୋସିୟେସନମ୍ପୀ ସଂଲେନ୍ଦା ଯାହିଠୋସିଂ, ଅଧଂ ଅହିଈସିଂ କରା
 ତିମ୍ପହୁନା “ମୟେକ ଲୁପତିନ କମିତି” ଅସା ସେଞ୍ଜି ॥ କଂଲେପାକ
 ପୁରସକୀ ଅଧଂ ଅହିଈସିଂ ଧୋଞ୍ଜିନ୍ଦୁନା ଡୋଧିବା ସୀତିନ ଅସିଦା
 ଲାହିରେନସୟୁସ ଇବୁଢୋହଲ, ଏକ୍ସ ଦିସାଞ୍ଜିକ ଏକ୍ସ ସେସଜ ଜର୍ଜନା ଯାହି-
 ଡୋଂବଶୀ ତାଂବଜ ଜାଂଂ ॥

অনুগ্ৰাহ সেবধিবা “ময়েক লুপতিন কবিত্তি” অসিগী থোপুবা
কাংলুপকী (এলিক্যুতিভ কবিত্তিগী) থোপুনবা মথাগী মীহং ময়াম
অসি খনধি :—

- (১) লাইয়েনময়ুম ইবুংগোহল, এয় সেসল জৰ্জ—লুচিংবা
- (২) থোকচোম থোকাচানবা — থোপুয়েন
- (৩) যুমনাম বুধিচন্দ্র — ওমথং থোপুয়েন
- (৪) অঙোম ইবোবৌ
- (৫) ময়েংবম সমজাই } পোঠৈ মীঠৈ মরুপ ॥
- (৬) ওক্ৰম নিতাই, মীঠৈ পলিত্ত সভা ॥
- (৭) রাংথেময়ুম গুলাপমচা, মীঠৈ লাইনিং মরুপ ॥
- (৮) নিংথেমচা ভোমালসন, মীঠৈ ময়েক থোংগল মরুপ ॥
- (৯) অঙোম জুংশিঠৈ, মীঠৈ ময়েক পুখংলকপা মরুপ ॥
- (১০) ভথেলময়ুম বকুল, মীঠৈ মরুপ ॥
- (১১) মৌইয়েংজম মুনান, মীঠৈ মরুপ ॥
- (১২) লাংগোনজম অমু, ,, ,,
- (১৩) নোংথোমবম নয়ান, ,, ,,
- (১৪) সেয়াম বাচা ; ,, ,
- (১৫) জাসেপম মনিকচান্দ্র, ,, ,,
- (১৬) সৌইবম রামসিং , ,, ,,
- (১৭) য়েংখোম ভাগ্য (চিয়ারমেন; চংন-পখাপ জাক
কবিত্তি) ॥

মথককী মীওই ১৭ অসিনা থোপু কাংলুপ সাহুনা অপুবা
মীতিয়া লেপধিবা দ্বায়েককী মতুং ইয়া খুস্তগী চহিরোন ১৯৫৮
মার্চকী তাং ১৩ দগী তাং ১৫ । ২ । ৫৯ ইং কাওবা কংলৈ ঈয়েককী
হৌরককম, মাংখিবগী দ্বায়ী, অমুক অচুব পুখোমবা হোংমবা
হায়মিবা থোরাসং পাংথোকখি । চাহ ওয়া চংনা ওখং অঠৈ

মহাৰাজ নৈনৰুপা অহুগী মইহ ওইনা ময়েককী সব কমিতিনা অহুগী
অয়েককী বারোল পিখেলকৰি :—

“বীতৈ ময়েককী মরমদা কমিতি অসিনা কুপা নৈনৰুপা
মতুংদা বীতৈ ময়েককী হৌরককম ময়েককী মওং, ময়েক
খোঁকলকপা, ময়েককসিং ওইয়েকপগী মতম, অনসুং বারী
বাহোং বখাগী অনসুগী কংলৈ ॥ বীতৈ ঈপা ঈপুনা লাই
হাকতক্তা মচিনঙৈদা সিংজিন্নৰম্বা লাইরিক ময়েক্তি
তরানিপালতনি । (১) বাংখোঁকপম কনহাই, (২) অঙোম
ইবোবী, (৩) খোঁকচোম খোঁকচানবদা হায়রিবা বী অহম
অসিনা মসা মসাগী লৈজবা লাইরিক কয়ামরুগা লোইননা
খুদম চংদম পিছুনা বীতৈগী ময়েককসিং অসিগী মতুংদা
তরানিপালতনা খবাইদগী ইহান হংগা খোঁককপমি হায়না
কমিটিদা পুখোকখি হায়রিবা ময়েক ১৮ গী মরমদা কমি-
তিবা কুপা নৈনৰ । অরিবা লোল কয়ামরুগা মেংলুরগা
অবসুং অরিবা লাইরিকসিংদা ইরমলিবা লোল অবসুং
ময়েককসিংব মেংলুরগা বীতৈ ময়েক্তি অহংবদা ১৮ তা
লৈরমই হায়বসি “অচুয়া ওইবা যাই হায়না লোই ॥” (৭০)

“বীতৈ লৈপাককী অখং অইহ মাইচৌ (পঞ্জিত)
সিংনা পিখংপিরকপা মসুং কমিতি অসিগী মতুংদগী
পুখোকপিরকপা খোঁকচোম খোঁকচানবগী পুয়া খুতুং-
লোঁন সাকোক খিলেল, বাকোকলোন খিলেল সলাই
অমাইলোন, বাচেংলোন পথুপ, চকপলোলকী মঙাংইকী
বাকোকলোন ওাসাপকী সিংকক কোঁবা পুয়াসিংদা
ময়েক ১৮গী খোঁকচোম ইবাই ইনিম ময়েককী হৌরককমগী
মরমদা সুগাইনা ময়েককী মসিং খৌবগা লোইননা ইবাই ॥” (৭১)

(৭০) ময়েক লুপভিনগী বারেপ : ল : ১৪ ॥

(৭১) ময়েক লুপভিন বারেপ : ল : ১৫-১৬ ॥

অনুগ্রহে সব কমিউনিটি হারোল্ড পিরচনা অচুয়া হেলথো
ময়েকি হারচুনা পিখৎলকপা কংলৈ ইংরেজ ১৮ অচু মখানী অনুগ্রহ
“হাকোকলোন বিলে। সলাই অমাইলোন পুকোয়” কোবা
পুয়াসী মতুং ইং। “কোক, সম, লাই। বিং, পা, না। চীল, ভীল,
খো। ভো, খো, রাই। রাং, হক, উন। জে, কম, অতিয়া।”
অনুগ্রহ পাং। ময়েকসিং অসিনা বীসী হকসাং কয়াংলোন য়েংলুনা
য়েকখোয়কপা ভাঙনি। ১৮তম অমমুং লোনমম ইংরেজ পুয়মকম
কংলৈলোন অসিভাঙনা সিঙিরম্মী।

ইসানী খোহোরা ইংরেজ পুয়মক পাঙরহা, অমদি সকতম
পুয়মক হকসাং কয়াংলোন (কিঙিঙলোজি) মসী লোহনা সেমলহা
অসিনা পুয়সিংসী মাইগোসিংসী হাংলহা খকপ ইকাই পুয়মকহনা
অমম্মা ওইনা “ময়েক লুপ্তিগ কংলুপ সব কমিউনিটি” তাং ৪।
৯। ১৯৫৮ ইংসী বীডিলা অনুমনা হারোপ লোহেঃ—

“বীটল ময়ে ৫ অসি অহানবা অচিন্টলোদা ময়েক তরা-
নি শালতনা (১৮ তনা) শিঙিরম্মই হাঙিবসি য়ানরে।” (৭২)

অনুগ্রহে অচুয়া ইংরেজ ১৮ব য়ানগ্রহা নতুংদা মতম্মী কোল
ইবা য়ারবা ইংরেজ ১৮সী কংলোনখু “উদিভোরিয়েল খোদনা
খাংলৎচবা হারোল্ড” সী মখানা পিরকপা য়িপোত অচুনা মরিক
চুয়া খাংলৎলকপি। ইংরেজ ১৮ অসিদা লুপ ইংরেজ (বিন্দু য়ানবা
ইয়ে ৫) অসি মখাংবা বাকল্লা তপলগা খোহোক অচুয়া খঙহল্লি
অচুগা মতাই হুসী মপাদা য়মাইদা তপলগা অমোবা খোহোক
খঙহল্লি। খুদম ওইনা— ‘প’ দা তপলগা ‘ব’, ‘ক’ দা তপলগা
‘ভ’, ‘ল’ দা তপলগা ‘ড’, ‘ক’ দা তপলগা ‘গ’, ‘খ’ দা তপলগা
‘ঘ’, ‘চ’ দা তপলগা ‘জ’, ‘গ’ দা তপলগা ‘ঝ’, ‘ঙ’ দা তপলগা
‘দ’, ‘ধ’ দা তপলগা ‘ধ’— অসি খঙহল্লি। অনুগ্রহে ইদিভোরিয়েল

বোদ'কী হারোল থাৎলকপা মতাংদা পুত্ৰকপদা মালেমসিদা
লৈরিবা লোল অরাবা কংটেল ঈয়েক ১৮ না ইবা হারে হারবসি
কোংদোকথি । (৭০)

অনুয়া ময়েক লুপতিমগী লৈপাকী থাৎল পাংখোকথিবা চহি
অরা চংনা নৈনথিবা মরাম অসিনা খুয়াইদগী চুবা মহোঙ্গা লৈজ-
হুয়া ঈয়েকতি কংটেল ঈয়েক ১৮ আসিন হারবসিদি তংংনা থঙবা
ঙমথি । অচুবু হাইবক থিবিদি মত্‌মত্‌গী সরকারনা কংটেল ঈয়েক
চংনহরবগী খোরম অমস্তা লোখংপিথিবা লৈতবদগী ঈয়েক ১৮ তা
নক্তনা ডাখিগা হারোল পুত্ৰনমক চংনহনথিদে । মত্‌গী যাকা
উবদগী লৈপনথিবা হারেপ অমস্তা জেনেরেল বোদি মীতিন কোছনা
লোখংপা ঙমথিদে ।

[খ] ময়েকী কনফারেন্স, ১৯৬৯ ইংগী হারেপ

মথংদা ময়েক লুপতিনগী মত্‌ং চহি ১০ লৈরগা তাং ১২ । ২
১৯৬৯ ইংদগী তাং ১১ । ১৯৬৯ ইং কাওবা কমথো ৬৪ (জর্জ
৬৪) হাপতুনা লোল অমন্তুং ময়েক নৈনবা অপুনবা মক্‌পনা
সিন্দুনা লৈপাকী থাৎল, কংটেল ঈয়েক লেমগী কনফারেন্স পাং-
খোকথি । মথংসিংনা ময়েকী কনফারেন্সতুদা চিক গেষ্ট ওইবি-
থিবসিং— ১। এম. কোইরেং, চিক মিনিস্তর ২। এম. মেথচন্দ্র,
এম. পি. ও। এম, ডোহী এম, এল, এ, ৪। রা: কু: বীরচন্দ্রসনা,
কংগ্রেস প্রসিডেন্ট ৫। এন,তোহী ইছকেসন মিনিস্টর ৬। গোখেনপাও,
মেদিকেল মিনিস্তর, ৭। এল গোপাল ৮। কে, আইচ ইবোডোহী,
এক্স পিকর, মনিপুৰ লৈজিসতিভ এসেমবলি ৯। কে, অম্বা
১০। এন থাঙ্গিল ১১। বিজমনি ম.দ্বা, এক্স চিয়ারমেন মনিপুৰ

তেরিডোরিয়েল কাউন্সিল (১২) এস, ইবোমচা মৌতে (সন্ন্যাস
পদ্ধতিবাকী মন্তব্যপা) অসিনচিংবা ।

কনকরেল অসিনী জর্জ ৬৪শী মথকু পুয়া খণ্ডবা মাইচৌ
(পদ্ধতি) ২০ হাপখি ॥ ময়েক পুথোক্তনা নৈনবা দিলিগেৎ
১৮ রাওখি ॥

কনকরেল অসিনী ময়াই চনসিল্লকপদা ময়েক ৩৫ অধিগা
থারগা ৩৬ (ময়ান্না দাঃ গ্রিয়ারসনগী অসেন্না ময়েক, বেঙ্গলদগী
খঃ ১৭০০কী মতুংদা) পুরকই হাজেনা খণ্ডনবা মৌরৈবাকী লাইয়িক
ইবসিংনা ভোউনা ভোইনা বেঙ্গলদগী লোবনি হাজেরিবা ময়েক
৩৫) অসি মুমকম লৈতে, মৌতৈলালদা পানবা খোম্বোক
লৈজদে, বেঙ্গল লপি দেবনাগরি লপিদগী ময়েক রাওসিল্ল
হারুনা চার্জ তোরকখিবসিংদা ময়েকানবু সোগংলিবা মরুওইনা
নিংখোখোংম খেলচেল মসামরা মরম চানা মুমকম পিত্তনা
ডাকখোকচবা ওমদবদগী মাইমোরিতি তাহুনা কনকরেলগী জর্জ
অয়াবনা (মোজোরিতিনা) লোখংখিজে ॥

নাওরিয়া ময়েকপুনা মরুওইনা অহন ঈমুংগে' তি; বকুল,
প্রসিধেস্ত, মৌতে মরুপা পুখংলি ॥ অহুব ময়েক অসিনা ইবা পুরা
অমত্তা পুথোকপা ওমদবা; ময়েককী সন্ন্যাস করা বেঙ্গলি, দেবাগরি
লিপিগা চপ মায়বা যান্না রাওবা অসিনচিংবা মরম ময়ান্ন অসিদগী
জর্জ অমত্তনা অয়াবা পিবা লৈখিদে ॥ যান্না ওয়া তুখি ॥

খরা হেন্না জর্জসিংনা নৈনখিবসি কংটেল ঈয়েক ১৮ অসিনি ॥
ঈয়েক অসিব পুয়ানী মুমকম পুথোক্তনা খাকংপনা খোকচোম
খোকাচানবা মৌতেনা ওইখি ॥ “হাকোকলোন খিলেন সলাই
অমাইলোন পুকাফ” কোবা ঈয়েক ১৮শী পুয়াবু মরু ওইনা
নৈমতুনা জর্জসিংনা রিকোংলৈ ভেখি । পুয়াসি নত্তনা কংটেল

ঈয়েককী মরমদা মনিকচুয়া ইবা অঠৈ পুরা অমতা ময়েক
পুথোখিবা মীওই অমতনা পুথোকপা ওমখিবে ।

মখংদা খন্নবদা হাওখিমা মনাওবী ঈয়েক হারদা খঙনবা
দি মনিপুরী কনচয়েল রিসাস এসোসিয়েসন্না পুথোকপা ঈয়েক
১৮ বা লোম-লুম তপ্তবা খোকচবা ময়েকি হারদনা তোঙানবা
ময়েক ৯ অমা হাপচিগা সেমদোকপা ময়েক ২৭ মি ॥ অমনা
ময়েক ১৭ তনী ঈ, উন ময়েক ২ লোথোক্কা ॥ শেখা অশেখা
ময়েক ২৫ মি ॥

ইয়েই লোইরকপা ওমখোখিগী জর্জসিংগী হীকঃদিপি
(কাইনেলসেন ওক দি জর্জস, তাং ৩ । ১ । ১৯ ইংদি) অয়াওবা
জর্জ ৪১ গী মেকোরিতিনা “সাকোকলোন খিলেল সলাই অমাই-
লোন পুথোক” পুরাঙ্গী ঈয়েক ১৮ বু অচুয়া ময়েকি হারদনা
ঠাঠৈ পুন্নবককী ময়েক হারনা মখিং “মীঠৈ নেসবেল আজ-
কাবেং” খোল্না রিকোমেন্ড ভোখি ॥ জর্জসি গী অরোইবা সেসন্না
লেপপ্রবা ঈয়েক ১৮ লোমিনখিবগী রিকোমেন্ডেসন অচু চপ চানা
মখাদা পিগি :—

Recommendation For :
Meetei (Manipuri) Script (Alphabet)

**RECOMMENDATION
FOR
Meetei (Manipuri) Script
(Alphabet)**

All Manipur Meetei Mayek Conference held in Manipur Pologround from 12-2 69 to 23-2 69 under the auspices of LOL AMASUNG MAYEK NEI-NABA APUN MARUP recommends in its last session held on 9-11-69 the eighteen letter alphabet of the puya "WAKOKLON THILEN SALAI AMAILON PUKOK" as original, genuine, and true Meetei alphabet, having original description.

Since we (Meetei) do not forget that we had our own, ancient alphabet, we, the Meeteis, are proud of being a nation in this world. It is unfortunate the think that about 260/300 years ago, during the reign of King Pamheiba, the Meeteis had to profess Ramandi, a new religion propagated by Santidas Goshai who heiled from Sylhet. Consequent on this occassion, all the ancient puyas (books) had been set on fire. But on realising that even though the books were destroyed, the scholars could not be destroyed, the original of the Meetei alphabet were tactfully changed.

Tracing of the original Meetei alphabet was started during the reign of Sir Churachand Singh, K.C S.I.C.B.E., by one organisation, "BEEBODH

J A N A N I S A B H A'. The said organisation published about 35 years ago one book under the caption of 'MEETEI YELHOU LAIRIK' (Meetei ancient book) and tried to introduce it with the help of Manipur Royal Darbar, but in vain.

Secondly, "Meetei Mayek Thougai Marup" published about 23 years ago under the caption of "MEETEI MAYEK AHANBA" (Manipuri Primer) and moved the then Government of Manipur to propagate it. But the effort was not successful.

Thirdly, about 1968 A.D. one organisation namely "MAYEK LUPTIN" tried to introduce Meetei alphabet for 4/5 years. Being unsuccessful in its effort it resolved that the true Meetei alphabet should be determined by an open conference held on the all Manipur basis.

During this time' one organisation of the name "MEETEI MARUP" under the leadership of Naoria—Phullo moved the India and the Manipur Government to introduce the Meetei alphabet. But that was also in vain.

Brushing aside, the recommendation of the Meetei alphabet should be done by an all-Manipur organisation, "MEETFI MAYEK ORGAMISING COMMITTEE", "MANIPURI SAHITIA PARISHAD" and latter on "KABIRON EYEK" organised a fair of Manipuri alphabet to uplift the said alphabet. But that was also not successful.

The said 'KAIBIROL EYEK' held one seminar on Meetei alphabet with the then Chief Minister and Education Minister as Chief guests, from 31-10-61 to 1-11-68. But it could not help much.

It is not to be forgotten that the determination of the Meetei alphabet is an all-Manipur affair. Finally "LOL AMASUNG MAYEK NEINABA APUN MARUP" composes of 28 Meetei Alphabet research organisations held on open public conference from 12-2-69 to 28-2-69 with 64 judges, 20 delegates in the Imphal Pologround. In this twelve day conference' (1) Shri M. Koireng Sing, Chief Minister, (2) Shri E. Meghachandra, M.P: 3) Shri S. Tombi Singh, M.L.A. (4) Shri R.K. Birachandra Sing Gongress President (5) Shri N. Tombi Singh' Education Minister (6) Mr Gokhenpao, Medical & Health Minister (7) Shri N. Gopal Singh, (8) Shri Kh. Ibetombi Sing, Ex-Speaker (9) Shri K. Amubi Singh (10) Shri N. Thanin Singh, (11) Shri H Dwijamani Deva Sharma (12) S. Ibomcha (grandson of Sarang Pandit) were the chief guests.

Later on, 28 sessions of the judges, delegates and pundits were held to study in details what had been put forward by the different delegates and pandits in the open conference A "DRAFT MAKING BODY" consisting of 6 (six) judges, after its 20th session submitted a draft report and it was passed on 27.7-69 in

a session of the judges. The body submitted the alphabets under three categories, viz (1) 18-letter alphabet, (2) 25 letter alphabet & (3) 27-letter alphabet.

In order to find out the correct category of alphabet, written opinion of the Judges were collected. Final session of the judges were held on 8-11-69 in the Aryan Theatre Hall with Shri Meghachandra, M.P. as chief guest and Shri M. Radhamohon Singh as chairman and the written opinions were discussed and sorted out. Finally the 18-letter alphabet as found in the puya 'WAKOKLON THILEL SALAI AMAILON PUKOK' is supported by the majority of the judges (i.e. 17-Judges). Four judges are in favour of 25 letter alphabet, two Judges in favour of 27-letter alphabet, five Judges are in favour of different categories from those three cited above : viz. alphabet of 35, 26 & 46 letters) Twelve Judges did not give their opinion. Out of 41 judges, one was no more. The majority of judges had accepted on Sunday the 9th Nov. 1969 (MERA THASU) at 10 A.M. the 18-letter alphabet as is found in the puya, WAKOKLON THILEL SALAI AMAILON PUKOK' as the original, true, and genuine Meetei alphabet and had agreed to recommend it as MEETEI NATIONAL ALPHABET.

Sd/- (M. Meghachandra)

M. P.

Chief Guest

9-11-69.

Sd/- (Shri M. Radhamohon Singh)
Judges' President
9-11-69.

Sd/- 1. Ksh. Gokulchand Singh,	Judge
2. N. Nabakishor Singh,	—do—
3. M. Radhamohon Singh,	—do—
4. T. Ibotombi Singh,	—do—
5. L. Ibotombi Singh,	—do—
6. A. Chandramani Singh,	—do—
7. S. Ibungohal Singh,	—do—
8. W. Tomchou Singh,	—do—
9. K. Netrajit Singh,	—do—
10. T. Manglem.	—do—
11. L. S. Kirti Singh Dr.	—do—
12. N. Parijat Singh.	—do—
13. Th. Ibungohal Singh.	—do—
14. Dr. Gulapchand Singh	—do—
15. N. Ibotombi Singh	—do—
16. Th. Tomba Singh	—do—

Sd/. (Shri M. Radhamohon Singh)
Judges President
9-11-69

(গ) ঋ: ১৯৭২ গী সরকারনা জিনবা সেমিনার:—

এম, পি, পি, সরকার মডমদা অমুক মনিপুর সরকারগী থাক্ত ক লৈ ঈয়েক চংনহমবা সেমিনার কোথি। সেমিনার অহুদা মমাংগী ১৯৬৯ গী কনফরেন্সতা রাখিত্বা যুমফম রাওদবা মথেক কাংলুপ ময়াম অমত্বনু সরকারনা মনিং তয়া থাপংপা অহুদা যাহনখি।

১৯৬৯ দা লেপ্তা কংলৈ ঈয়েক ১৮ গী অনোবা থিজিন খোমজিৎবগী রিপোর্টকা লোইনন খুন্তনা পোক্ত্রিঙে চহি ১৪০০ গী অ: মমাংগী কংলৈ ঈয়েক ১৮ লৈরক্রে হাঈবা পুয়া রিকরেন্স বয়া পিত্বন কনফরেন্স ময়েক ১৮ বু প্রে ফেসর কাংজীয়া, থৌবুৱেয় কংলৈ গ কথোসিনকোয়া অচোবা থেসিস অমগ, সিনোপসিস অমগ ইহুনা থাপংখি। থেসিস অহুদা কংলৈ ঈয়েক ১৮ অমত্বনু মগী সাগোমবা লোম লুম ঈয়েক অসি নত্বনা অউত ময়েকী কাংলুপ ৪৬, ৩৬, ৩৫, ২৭, ২৫ হাঈহুনা লৈরিবসিনা লমদম অসিগী অক্লম অয়া উক্ত্রা চংনবা লোল (falling and rising intonation of language) অসিবু ইবা বাররোই হাঈবাস উৎখি। লাইবক থিবদগী সরকার কাঈবনা হানখি।

(ঘ) ১৯৭৬ কী রাইতরস কনফরেন্স.—

মতম থরা ঈরগা খুন্তগী চহিরোন ১৯৭৬ কী সেপ্তেম্বর তাং ১১ মমত্বনু ১২ দা গাক্সি মমোরিয়েল হোলদা কথখিবা রাই-তরস কনফরেন্স অহুদা থোখিবা ময়েকী কনফরেন্স অহুনা লেপ্তা মত্বনু ইয়া “অরিবা ময়েক চংনহমবা মংলুপ” হাঈবা অমা সেমখি। কনফরেন্স অসিদা ময়েক ৩৫ গী সৌগংপা ওইনা প্রোফেসর ভোর্মটোনা মরু ওইগা ওইনা পেপর পাখি ॥ এন, খেলচত্ৰদি পেপর পুথোকপদা য়াওরবন্ত পাথোকখিজি। রাংথৈগী কে,ঐচ, গোপালনং ময়েক ৩৫ গী মাইকৈদা পেপর পুথোকখি। মনিপুর

পলিত লোইসং অমসুং অঠৈ মীওই খরসু ময়েক ৩৫ বু সৌগংখি ।
নাওরিয়া ময়েকী পেপরনা এন, মুহেননা পাখি ।

ময়েক ২৭ কী মরুওইনা ইবোয়াইয়ানা ঙাংখি । কংলৈ
ঈয়েক ১৮ গী পেপরন প্রোফেসর কাংজীয়ানা প্রিপিয়ার ভোছনা
পাখোকখি । লৈপাকী খাভা সেমখিবা সংলুপ অসিনা জুমিং
কয়ানি অরিবা লাইরিক, সেল ময়েক, মমাংগী রিকোমেন্দোম-
চিংবা নৈনবদা নাওরিয়া ময়েকী, মরুওইনা প্রোফেসর খে মৈ,
এন, মুহেন, অমদি অহন ঈবুংঙো মুনালা সৌগংখি ।

জুমিং কয়া চঙনা নৈনবদপদ কংলৈপাক খোশিনকোনী
খৌবুয়েল প্রোফেসর কাংজীয়ানা অরিব সেলখাই ময়েক ৫০০
রোম মীয়াম মাংদা ময়েক সেংজিন্নকপগা মরি লৈননা উংখি ।
ঈয়েক ১৮ গী খুংসেম চংচিংবা (ওরভিনেল) পুয়া রাংকাক-
লোন থিলেল সলাই অমাইলোন পুকোক, রাচেংলোন পাখুপ
খমআই য়াংআই সেকনিং, চকপলোনী মঙাং ঈকী রাংকাক-
লোন ভাসাপাকী সিংকক, রাংকাকলোন থিলেল সলাই অমাই
লোন, লোম-লুখ উমগী মঙং সিঞ্জিন্নকক ডাক্কা কংলৈপাক
মীওই ঈকম কংলৈ পাকল কোবা পাকল পুয়া অসিনচিংবা কয়া
দেলিগেং অমসুং সংলুপসিনা কোবা মীওই কয়ামরুমগী মাংদা
উংখি । লোইনা লোইননা অঠৈ ময়েকী কাংলুপা কংলৈপাকী
লোল ইবা মারোই ময়েকী খোহোক শুন্য হাঈদোকপা ওমদে,
অসেশনি হাঈবা উংখিবা রাংকমসিঃছনা মরম ওইছনা কংলৈরোন
মাঙহন্নবা মরম ওইরককনি হাঈবসি উংলকপদ কনামন্তনা
য়েংলকপা যাওখিছে । য়ান্না ইনা লিংজেল মাংনা সংলুপসিগী
ডাং ১৩ | ১১ | ১৯৭৬ ইংদা অয়ুক পুং ৭ ডগী হুনিদাং পুং ৬
কাওবা কমখিবা মীতিয়া কংলৈপাক খোশিনকোম্মা খাংগংলকপা
কংলৈ ঈয়েক ১৮ বু য়ানছনা অয়েংপা কাংলুপ অঠৈ অমন্তা
য়াওবনা পুয়মন্না য়াছনা খুংনম মিং পিনছনা মারেপ লোখি ।

কটলৈ ঈয়েক ১৮ গী সঙ্কম, বোধোপক অমদি লোল পুয়মক
ইব য়াববা লোমলুম তপ্পা মওংসিং :—

EYEEK EEPES (ORIGINAL LETTERS)			CHEITAP EYEKS :—	
				
KOK	SAM	LAI	AATAP	KA
				
MIT	PA	NA	EENAP	KI
				
CHIL	TIL	KHOU	UNAP	KU
				
NGOU	THOU	WAI	SOUNAP	KOU
				
YANG	HUK	UN	YENAP	KE
				
EE	PHAM	ATIA	CTNAP	KO
				
GOK	JHAM	RAI	CHEFNAP	KEI
				
BA	JIL	DIL	LOM	GANG
				
GHOU	DHOU	BHAM	LOOM	FALLING.K
LONSUM EYEEK (IMPERFECT LETTERS):—				
				
				
KHUTAM EYEEK :—				
I (১)	II (০)	— (—)	X	(?)
CHEISING EYEEK :—				
				
1.	2.	3.	4.	5.
				
6.	7.	8.	9.	10.

নাওৱিয়া ময়েকপু সৌগৎপথিবা কাংলুগন্থ কংলৈ ঈয়েক ১৮বু
য়েৎখিদে, যানিংদবা কোংদোকপগী মহৎতা ভোপা লৈচৌয়ে
হাঈনা সারেপ লোমনবা হাঈরকপদগী সংলুগা ভোপা লৈয়ে
হাঈনা সারেপ লোথি ॥ অসুহা ১৯৭৬ ইংগী ময়েকী কনকরেল
অহুদা কংলৈ ঈয়েক ১৮ ব মনিপুৰ সরকারদা রিকোমেন্ড ভৌছনা
রেঃ নং: ১ | এ, এফ, সি, এস. এফ | ১৬—৮, দেং ২২৩১১-১৯৭৬
অসিগী মতুং ইয়া অৱিবা ময়েক চংনহম্বা সংলুপ, মনিপুৰ,
কো-ওর্ডিনেটিংবোদি অসিনা মনিপুৰ সরকারদা চংনহম্বা
পুথৎখি ॥ (৭৪)

(৭৪) (i) প্রজাতন্ত্র দেলি, তাং ১১ | ১২ | ৭৬ ইং

(ii) মডম, দিসেম্বৰ, ১৯৭৬ ইং।

(iii) Resolutions of the "Ariba Mayek Chatna-
hanba Co-ordinating Body, Ref. no. 1/AM
CSM/76-8 Date 22-11-'76.

খঃ ১৯৭৮ গী কংলৈ ঈয়েকী বারোল

ভসেনমক খুন্তগী চহি ১৯৭৮ খুবা মণিয়া কখালচাগী চহি-
 যোন ৩৩৭৫ জুবা অসিদি পুকচেল সেন কংলৈ ঈয়েকপু থিজিবা
 মীওই পুন্নক্কা কংলৈ ঈয়েক চহি অচুখনি হায়বসি কোংনা
 হায়নরব' মত্তমনি ... মসিদা চিঃনানঙাই ক'রিশু লৈত্রবনি ॥ মত্তম
 অসিদি দিরেক্তর ওফ ইছকেসন, গোতর্নমেন্ত ওফ মণিপুর
 No. ৯/৪০/৭৪ ইদি, ইঞ্চাল. এপ্রিল ২৬, ১৯৭৮ গী চেরোল মতুং
 ইয়া অমুকহন্ন কংলৈ ঈয়েক লেপবা .কোথি ॥ অচুবু কোর্মেল
 মীতিন কমছনা মীজং কয়া তিন্দুন. বারেপ অমা লোবা ন্ত্রগা
 দিরেক্তরগী খাক্তা সেয়া যাবা কমিতিনচিংব, অমত্তা সেমখিবা
 লৈত্রি । অছনা হোজিক কাঙবগী খাক্তা দিরেক্তর ওফ ইছকেসন
 গী খাক্তা ভোথিবা নোভিকিঃকসন অসিনদি অঝোইবা নন্তগা
 খরা হেরা চেংপা বারেপ, রিপোর্ত অমত্তা লানখংপা ওমখিরোই ।
 মবা চংখনবগী অসাংবা লম্বী অমা রাংলি ॥

মরক অসিদা মণিপুর বিধান সভা'ন চহি অসিগী (১৯৭৮ গী)
 জুলাইগী অহানবা খাখাইদা কংলৈ ঈয়েক লেপুনা খা ৬ কী
 মজুদা ডং ভায়া অম পুখোক্তবা বারেপ লোথ্রে । অচুবু “মীঠৈ
 ময়েক” কোরবদি চীংমিসিংগী সুরুক যাওদবা ওইনা উহলে হায়ছনা
 অরাংবা অমা লাকথে ॥ ময়েক অসিগী ম'মং “মণিপুরী ময়েক”
 কোরবদি বাকমসিদি চহি কয়গী মমাংদগী নহারোল লিসিং
 কয়া কয়ানা মহাভারতকী মণিপুর অছনি হায়ছনা কংলৈয়োন
 মাংহুসখিনবা খোমজিনখিবা “মণিপুর” ব হৈদগী লৌছন' খোনব-
 বুদি য়াখিত্রবনি । ময়েক কয়ছনা অচুখনো খঙবদা লোগদবা
 ধোদাংতা নন্তনা মমিংগী অরুব মতাং অম্মু চংলকই ।

মতং অসিদা খঃ ১৯৭৮ গী এপ্রিল ভাং ৭৩ দঃ এল, চন্দ্রমনি,
 স্পিকর, মণিপুর লেজিসলেতিভ এ সম্মান্ন গেস্ত ইন চিক ওইছনা।

এল, জোগেশ্বর এক্স এম, পিনা প্রসিদেশ্ত ওইতুনা মীঠৈ ময়েককী
 থোয়াংবা বাংবুনা সিদ্ধাংতুনা থোবৈ কমবৈ মীকম অম্মা জুমিং
 ৫ নি ১ংনা এরিয়াং হোলদা তৌল্লী অহানবা জুংং হোদোকথি ॥
 নিংঙোম্ম ইবোয়াইমনা অসিন অরাং ওইতুনা কমথিব থোবৈ
 কমবৈ মীকম অজুগী ৫নি শুব ংপ্রল তাং ১১ দা তাখিবা ব় রেপকা
 মতুংইমা কংলৈ ঈয়েক কম্ননবা কমথো ৬৪ খনখি ॥ কমথো
 ৬৪ খনখিবগা লোইননা সরকারগী সেকেন্দরি ইথুকেসনগী একা-
 দেমিক ওফিসারনা সিন্দুনা তুমিনা মী খঙহন্দনা ময়েক ৩৫ তমক
 পামজবা মমাংঙেদা মাইখবা ঠৈশাক লৈতনা ফ থ্রবা মৌওই খরদং
 থোমজিল্লগা খং ১৯৭৭ কী জুলাই থাং অতুংইনা অঙাংসিংগী
 ক্লাস খরদা মৌ ৪ খক্তং কুকা চংমিন্নরগা নমতুনা চংহনগদগী হোং-
 মরখা অতুংইনা য়েংখি ॥ মীকম অসিনা অতুংখা একাদেমিক
 ওফিসারগী মপুকচেল পিকপা মৌ অঠৈ খঙহন্দনা সরৌ সিন্নতুনা
 মৌ ৩ খক্তং মাম্মরগা ময়েক অরানবা, থোহোকাশু রাওদবা সিন্ধন-
 নবা শুবকয়। য়ারোইদবা ময়েক হায়তুনা লৈপাককী থাক্সা সিন্ধন
 থিবদা কনানশু ইবা য়াগনি হায়না খুখা ওমখিডবা ময়েক অতুং
 লোম্মা চংহনগনি হায়তুনা তৌরখা থৌরশু (৭৫) কংলৈপাক
 অপুনবগী ওইবা মীকম অসিনা চৈনখিবতা নত্তনা মতুং একাদেমিক
 ওফিসারনা খুদক্তা মৌ ইথজো তৌননবা ব়ারেশু লোখি ॥

মতুংদা লৈপাকী থাকতা (স্তেং লেভেলদা) তি জি হায়র
 সেকেন্দরী স্কুলদা মেগী তাং ২, ১৯৭৮ দা কমথো ৬৪গী জেনেরেল
 বোদি মীতিন কমতুনা কংলৈপাক পুমনমকী মরুপ কয়ানা পুন্দুনা
 সেমলবা বোদি অসিগী মিংবু “কংলৈ ঈয়েক কনবা কমথোজুপ”
 হায়না থোন্দুনা মতম মতমগী সরকারগী মরী লৈনবা লোইস’সিংদা

ময়েক অমা চংনহন্নবা তকসিন্নবা মেমখি । সরকারনা লেপলক-
ত্রবদি কংলৈ ইয়েক কনবা কম্বোলুপনা মহাংদা ভৌখিবা কম-
করেন্স কয়গী সারোপসিং হেংছনা লেশননবা চংন পথাপ অমম্বু
সেমছনা লৈপাক পুমনমকী অপুনবগী থাকতা থবক চংসিনখি ।

তাং অসিমা মসিংগী ওক্কাগী সাকমছ এমুক লাকই । “মনিপুৰি
ময়েক” “মীতৈ ময়েক” কোবদি পন্দুপ (১)গী মতুং ইমা ভোংজবা
নত্রগা চুম্মী হায়বা যাবা মরম লৈতবনি । অসিগুয়া দাইলেমা,
গুং অনিগী মরকতা লৈগা অসি লাউথোকহন্নবা অমদি ইপানং
ইপুনাং, চীংমী তুম্মী পুন্নমকী যাইফনবা “কংলৈপাক কোবা
চীংমী তুম্মীগী অপুয়া কংলৈরোনগী য়ুমকম অসেংবা ওইনা লৈরবা
লৈপাকী মিংদগী লোছনা চংনগদৌরিবা ইয়েককী মসিংগু
“কংলৈ ইয়েক” কোকম থোকই হায়ছনা কংলৈ ইয়েক কয়া
কম্বোলুপা সরকারগী মতেং পাংবা ওইনা “কংলৈপাক কংলৈলোল
কংলৈ ইয়েক” কোবা লাঙ্গিরিক অমা কোংদোক্কাচুনা চাইথোকখি ॥

মনিপুৰি ময়েক । মীতৈ ময়েক কোছনা পুথোকপা বিধান
সভাগী বিল মছ উবদা চীংমী এও, এল, এ কয়া মপান্না থোক-
খিবছ তসেংনা মসিং অসিমক্কা মতেং যান্না পিখি ॥ মরক
অসিদা চীংমী তুম্মী অনিহক পুন্ন থোনমিন্নখিবা চীং তম পুনবা
“কংলৈপাক” কোবা মসিংদগী লোছনা চীংতম ও নিমক্কা সেম-
গংলম্বা কবুঠে ভোম্বা, সলাং মাইবা, খুরথুল ভেপিপা চীংমী
মাইচৌ কয়গী হমাংমন য়াওগ্রবা মসিং, মথোক্কা সাঙ্গরম্বা
কংলৈপাকী ইয়েক অমা লৈজরম্বা অহগী মসিং “কংলৈ ইয়েক”
কোব হাঙ্গিবসিদি তসেংনা ভৌদবা য়াতবা থোংথাং অমনি ।
নত্রবদি মহাভারতকী মনিপুৰছদগী লোছনা “মনিপুৰি ময়েক”
কৌরবদি চীং তম মাংই সেংই হাঙ্গিছনা গুংসিনহন্নব হৌগ্রিবা
মসিংনিং চীংমীদম্বু তুম্মীদম্বু ও নিমক্কা হেমা কন্তব পোকহন্নি

মক্ৰ অমুক ওইসিহ্নক্ৰিবনা মপা মপু হুংসিহ্নক্ৰিবনা মপানাং মপুবাংপু
 মোকখংচরভদোরিবা কংটেলসিহ্নী মমল মামলবা নহাংমোল জীংমী
 ডম্বী লিসিং লিসিং কয়সিবুহু খাপখোকহ্নমলবদি অসিংবা
 খোংখাংদি ওইকম হৈটেকক লৈরোই হাঈবসি মসঙ্গী ওইজবা
 খরভমক হেংবা মী নহ্নবদি সোইদনা হাঈগমি। মাকনসি কংটেল
 জৈয়ক কনবা কমখোলুপ অসিনা চীং-ডম অমদি হুংগী নহাংমোল
 লিসিং কয়গী লম্বী য়েহ্ননা মৌরাহ্ননা লাউখোকপা হোখি।
 মনিপুর সরকারদম্ব, পুন্নমক যাইকননবা সেবজিন্দুন' মাংহ্নজবা
 পুন্নমক অমুক নোহোনা ম. মাল চোংজহোননব তসেংনা মাংহ্নজবা
 "মনিপুর" হোংদোহ্নগা কংটেলরোনগী অমস্তা ওইজবা মৌপম
 খুদিংনা খোম্মক্ৰিবনা "কংটেলপাক" খোনহোননবা, "মনিপুরি
 লোল" ভোক্তুনা "কংটেললোল" খোনহোননবা, মনিপুরি ময়েক
 হাঈবগী মহস্তা চীং-ডম অনিবু কোনসিনব, হুংসিনবই হোকম
 ওইহোগনোরিবা মসিং "কংটেল জৈয়ক" হাঈনা কোননবা কং-
 টেলপাক পুন্নমকী মপুনবা খাক্তা লিংখংগ্রবা ফুরুপ, মক্ৰ ৪০ মুক
 হেয়া পুন্নগা সেমলিবা "কংটেল জৈয়ক কনবা কমখোলুপনা"
 সৈজা সরকারদা নিংসিংজবা হোখি ॥ কংটেলপাকী মপুংদা অমদি
 মপান্না লৈম্বিবা কংটেলচামিদম্ব পুন্নিং চিংসিনবা হোখি।

ওমিকাবদি লৈপাকী মিংবু "কংটেলপাক" কোবা; লোলগী
 মিংবু "কংটেললোল" জৈয়কী মিংবু "কংটেল জৈয়ক" কোবা
 হাঈবনিদা মী লীসিং লীসিংনা খুজিং ওইহ্ননা পায়রক্ৰে। জৈয়কী
 মওনা কনকরেল পুন্নমক্ৰা মামগ্রবা কংটেল জৈয়ক ১৮ বু হেয়া
 হেয়া পায়রক্ৰি। জৈয়ালোলদা পাবা যাদবা বেকলি দেবনাগরিদগী
 ডাংহ্ননা ময়েক চেনবদি কনাম্বু পামদে। মসিকাবসিনা কংটেল
 জৈয়কী খুং চহি ১৯৭৮, আগস্ত থা কাওবগী রাৱীনি।

কংটেল জৈয়ক কনবা কমখোলুপকী পান্দমসিং

ভাং ১৮ | ৬ | ৭৮ হৈদা কমখিবা কমখো ৬৪ গী অপুনবা
 মীডিন অনিন্দুবনা মামহ্ননা লেপলবা চেন পখাপকী ওবা ডাক

কংটেল ঈয়েক কনবা কংখোলুপকী পান্সমসিং মখাদা পিরি :—

(ক) কংটেল ঈয়েক অসি মঠে উমকমসংসিংদা চেনহন্নবা
স্তেং সরকারদা সজখঙহন্নবা হোংনবা ॥

(খ) অচুয়া কংটেল ঈয়েক অমা স্তেং সরকারদা লেপহন্নবা
হোংনবা ।

(গ) মথো তারবদি কংখোলুপনা কংটেল ঈয়েক অসেংবা
অচুয়া অহু পুখোরুবা হোংনবা ।

(ঘ) কংটেল ঈয়েক অসিগী চাউখংহন্নবা ঈহো অসি উম-
লিবমঠে পাক চাউখোরুবা হোংনবা ॥

(ঙ) কংটেল ঈয়েক মরী লৈনবা চেরোল, লাইরিক, চেফোং-
নচিংবা মথো তারকপদা পুখোরুবা হোংনবা ॥

(চ) ঈলোল, ঈয়েক, ঈনাংকী মথো ডাবা খোদংসিং
পাংখোকপা ।

(ছ) মতমগী মতুং ইম্মা নৈনসং লিংখংপা

(জ) লৈপাকী ওইবা ঈনাংকী হাখোক লাকপা মতমদা
ঈনাং মাংখিহন্নবা কন্ননবা হোংনবদা খোদাং হাবা (নং (চ),
(ছ) অমমুং (জ) অসিদি মথংগী অপুনবা মৌতিনা হেমা পাক
চাউখোরু অমুতা হমা খম্মখিবা হাঈনা লেপনখি ॥)

কংটেল ঈয়েকী খুন্তুগী চহিরোন ১৯৭৮, আগস্ত থা কাওবগী
জন্মংপা হারী মতাংসিদা লোইরে । মথং কয়া অমমু অমুক
লাকখিগনি ॥

কংটেল ঈয়েককী হারী লোইবা লৈরোই ॥

কংলৈ ঈয়েকী বারী

(History of Kanglei Eeyeks)

— কংলৈ ঈয়েক কনবা কয়থো লুপ

ইফাল ।

(কাপচিল্লকপা-সক্ক)

লৈঙাক লোয়সংনা কংলৈ ঈয়েকপু সকথঙবা

লৈঙাক লোয়সংনী থাক্কা কংলৈ-ঈয়েকপু সকথঙজিঙৈদন্থ ময়েক অসি কংলৈচাসিংগী সন্তম ডাকুনবা য়েলহৌঙৈগী খোন-ধোক, পয়েং কয়াং কায়হন্দনা চংনহনপদবনি হায়বসিদি কংলৈ-পাক খোসিন কোন্না বাকোকলোন থিলেল, বাচেংলোন পাখুপ অসিনচিংবা পুয়াসিংদা ইয়ম্বিবা হকচাং কয়াংলোন্দগী ধোরকপা ময়েকী কাংলোন অসি চহি ২২ য়োম চংনা উৎখোজুনা সন্দোক-ভুনভা লাকপা ময়মা মীয়ামগী খম্বোয়দা 'অচুশ্বনি হায়না ভসেনা কাঙনরকই । অশ্বনা অচুশ্বা ময়েকী সন্তম অমা কংলৈচাসিংনা খঙনরকবা মতম অসিদা মতাং য়ায়া চানা নহারোল অহলোন কয়গী নিংবা থুননবগীদমক্তা লৈঙাক লোয়সংগী লেজিসলেটিভ এসেমব্লীদা ধন্নরকখি । খোইদোকপা য়েংনবা য়াঙদনা “মীঠে ময়েক” অমা লেপাখোফনবগী মতাংদা বারেপ লোখি ॥

লৈঙাক লোয়সং য়োরফনবগীদমক্তা অহায়া খুমারম্বসি বস্তগী চ হরোন ১৯৫৮ দা “ময়েক লুপ্তিন” কোহনা লৈপাকীথাক্তা ময়েক লেপ্ৰবা হোংনরম্বা লৈখজ্জবা মাইচৌ ধোকচোম খো-কাচানবা ঈয়াশ্বা ঈবুংঙো অসিনি । লৈঙাক লোয়সংনা অরোয়বা বারেপ অমা লোবিননবা কন্না ককসিনখিবা অসিদা অচোবা খোদাং লোখিবসি— কংলৈপাক খোসিনকোন, কংলৈপাক যুথ

(ii)

ক্ৰান্ত, অপুনৰা নহাঁহোন মৰুপ, যীঠৈ নেসবেল ক্ৰান্ত, প্রো.
গ্ৰেসিভ ৱাইভ'স এসোসিয়েসন, মৰুপ ৩০ মুৰা পুৰণা সেম-
ৰিবা কংলৈ-জৈয়েক কনবা কমথৌলুপ অমসুং ওল মনিপুৰ
ষ্টুদেণ্টস যুনিয়ন অসিনি ।

কংলৈপাকী লৈঙাক লোয়সংনা য়াৰবা মতুংদা গোভৰ্নৰণী
মিংদা থোকপা Govt. of Manipur, Secretariat : Edu-
cation Department Order No. 1/38/SSE/78—
Imphal, the 16th November, 1978 অসিগী মতুং ইয়া
অচুয়া য়ানৰবা “যীঠৈ ময়েক” অমা লেপনবগীদমক্তা মখাগী
অখং-অইহিং অসি কাংলুপ পুন্নমক্তগী সুনী মীজং লোহুনা
খনখি :—

- | | | |
|--|-----|-------------------|
| ১। চিফ মিনিষ্টৰ, মনিপুৰ | --- | চিয়ারমেন |
| ২। এণ্ট্রিকলচৰ মিনিষ্টৰ, মনিপুৰ
(দাঃ এল, চল্লমনি সিংহ) | ... | কনভেনৰ |
| ৩। দাইৰেক্টৰ ওফ ইডুকেশন (এস),
মনিপুৰ | ... | মেশ্বৰ সেক্ৰেটাৰী |
| ৪। মিস সোৰোজিনি দেবী, আৱকাইবিষ্ট,
স্টেং কলা একাদেমি, ইম্ফাল | ... | মেশ্বৰ |
| ৫। প্রোঃ দল্লিউ, ভোমচৌ সিংহ,
দি, এম, কলেজ, ইম্ফাল | ... | মেশ্বৰ |
| ৬। প্রোঃ কাংজীয়া গোপাল,
ওৱিয়েণ্ডেল কলেজ, ইম্ফাল | ... | মেশ্বৰ |
| ৭। এল. মোহেন্দ্ৰ (জয়ন্তকুমাৰ) কাঁকৈথেল... | | মেশ্বৰ |
| ৮। এল. কুলচন্দ্ৰ, মালোম চঙাংগৈ | ... | মেশ্বৰ |
| ৯। ৱাই, ভম্ফাজাও, কৈসামপাং | ... | মেশ্বৰ |

- ১০। এন. ইবোয়াইমা, থাংমৈবন্দ ...মেশ্বর
- ১১। এস, রোহিনিকুমার (ইবোয়াইমা)
আই/সি লাইব্রেরিয়ান, মনিপুর সেক্রেটারিয়েট ...মেশ্বর
- ১২। প্রো: মজি নিঙোয়া, জে. এন. যু. সেক্টর
কানচিপুৰ ...মেশ্বর
- ১৩। কমিটিনা মপান্দগী কোগদবা এক্সপাৰ্ট ২ ...মেশ্বর

অপুয়া সেমগ্রবা লৈঙাক লোয়সংগী “মীতৈ ময়েক এক্সপাৰ্ট কমিটি” অসিনা চৈচৎ ১।১২।১৯৮ ইংগী মীকমদগী হৌতুনা মীকম ২৪ বক কমহনা. পুয়া কয়া নৈনতুনা, মতমগী বাকম কয়া কুপ্লা থন্নতুনা অমন্তুং ঈদাগী সন্তম ডাকপা ডমগদবা লোলগী কাংলোন্দা থাইদগী মবয় চাবা থিজিল্লবা মতুংদা চৈচৎ ৩।৭।১৯৭৯ ইং কাওবা মীকম চংথরগা অবোয়বা ময়েকী য়ায়েপ অসি লৌথি ॥ য়ায়েপ অসি চিফ মিনিস্তরগী বাঙ্গলোদা প্রেস কনফরেন্স অমগা লোয়ননা লৈপাকী অথং অহৈ লোয়-সংগী মকোকসিং কোতুনা চৈচৎ ৩।৮।১৯৭৯ ইংগী অমুক পুং ১০.৩০ তাবদা কমথিবা মীকম অতুদা মতমতুগী চিফ মিনিস্তরগী থুংতা মীয়াম থংনা থুংসিল্লথি।

ময়েক অসিগী মম্বিংনা হায়া হায়নবকপগী মতুং ইয়া “মীতৈ ময়েক” হায়না অতুয় চেদা উগনি ॥ চীং তম পুয়মক কোন্দুনা থঙনবা “মণিপুৰী” হায়বা হাইহৈসিগী মহং সিহা মম্বিং লাকপা মতাংদদি “কংলৈ-ময়েক” হায়না ঐথোয়না থঙননবগী বাকমমু পুথোক্তুনা থমথি ॥ হৌজিকী ওইনা “মীতৈ ময়েক” হায়না ইনগনি ॥ মম্বিং অনি অসি অমন্তুনি হায়না নৈনথি।

লৌখংলিবা ময়েক অসিগী মকু ওইবা মুমকমদি বাকোক-
লোন থিলেল সলাই অমাইলোন পুকোক, বাচেংলোন পাথুপ,
খমওই য়াংওই সেকনিং, ঙাসাপাকী সিংকক, বাকোকলোন
থিলেল সলাই অমাইলোন, ঙৈয়েক চকপালোন, কংলৈ পাকল
অসিনি । মুমকম ওইখিবা পুয়া পুম্মক অসি কংলৈপাক
খোসিনকোনগী কংলৈরোয় (দাইরেক্তর) প্রো: কাংজীয়া গোপাল,
এক্সপাভ' কমিটিগী মেম্বরনা পুথোকখি । লোয়নবা চে-চাং,
রিকরেল ৩০০ খরা হেননা পুথোক্তনা আরোয়বা খোছোক,
পরেং সেয়া, চৈসিং ঙৈয়েকী সক্তম, চৈতপকী মমিং মথা,
কক্তদবা মপান্দগী পুসিল্লকপা সিজিল্লকম খোক্তবা ময়েকসিং
লৌখোকপা—পুম্মক অসি মখং-মখং তারকখিবনি ॥ মসিদা
মিস, সোরোজিনি (আর্কাইবিল্ড), এস, রোহিনিকুমার (আই/
সি লাইব্রেরিয়ান, সেক্রেটারিয়েং লাইব্রেরি), এল, কুলচন্দ্র, দা:
এল, চন্দ্রমনিচিংবনা করা সৌগংখি ॥

লৌখংলবা ময়েক অসি ঙৈয়েক ১৮ অমন্তুং লোম ঙৈয়েক
(ঙৈয়েক ১৮ দগী লোমথরকপা) ৯=পুয়া ২৭ অসিনি ॥ মসিনা
ভোঙানবা ভোয়েল ময়েক ৫ অমন্তু ইবা যাই— ময়েক ৩২ গী
পাক্লল লৈ ॥ লুম ঙৈয়েক লৌখংলিবা অসিনা অকুম-অয়াং ইবা
য়াহনবা মরুয়া খোছোক ৩২ বু—অয়াংবা ৩২+ অকুম ৩২ অমন্তু
=পুয়া খোছোক ৬৪ ইবা ওমই ॥ খোছোক ৬৪ অসি ভৌজিক
চেনরিবা বেজলী ময়েক অসিনা মুন ইবা ওমদে ॥

ঙৈয়েক ১৮+লোম ঙৈয়েক ৯=পুয়া ২৭ অসি যাইচৌ থোকা-
চানবনা খৌবুরেল ওইহুনা ১৯৫৮ ইংদা পাংখোকখিবা “ময়েক
লুপ্তিন” কনফরেন্স অহুদা লেপ্তখিবা অহুনি ॥ মঙমহুদা

লাম্বিবা হারববু বাপচিরিবা লোম ঈয়েক ৯ অসি বেঙ্গলী
 লিপিসি খোঁছোক্তা গো, ঘো, বগ'জো, বো, ঘো, বো, বো, ভো,
 অন্তস্তুরো হারহনা পাননবা অমন্তুং পরেংনু বেঙ্গলী লিপিসি
 বগদি "ক, খ, গ, ঘ, ঙ" হারনা হে'না সাহনা ইপা ইপুই ও'না
 পরেং সাহনা চংনরহু ধুগাইরগা মেজোরিভিনা লারা সৈম-
 দোকবি। যতম অহুদগী হোনা কংলৈপাক খোসিনকোরা পরেং
 ও'না সাহবা অমন্তুং পাবসি খোঁছোক্তা বেঙ্গলী লিপিসি যতো
 তমহনা পাবা অহুদগি চংনবা যারোই হারহনা করা সিনহনা
 লাকবি। খোঁছোক্তা, পরেংগা চুমখোকজিবমথে লোম ঈয়েক ৯
 অসি লোম-লুম তপ্পগা 'তোঙারা চংনগনি, যয়েক অমন্তা লারা
 চংনহবা যারোই হারহনা লোম-লুম তপ্পা যয়েক ৯ সিখিরিবি।
 খোঁছোক চুয়া অমন্তুং পরেং ও'না সাহনা অহুবা কাংলোন্দা
 লোখংসি হেক রাজিবমথে লোম-লুম তপ্পগা অতোলা কাংলোন
 অমা পুখোক্তনা লারা চংখিবনবা অকনবা সাংনবা অমা
 থমহনা চৈঙাক ওইরখিবনি ॥

যীতে যয়েক এক্সপাভ কমিতিনা ১৯৫৮ ইংরী যয়েক লুপ্তিকা
 খোকাটানবা মসামরা লোখংলহা যয়েক ২৭ অসিমক পুখোক্তবি।
 অহুদগী পরেং ৫/৫ না সাবসি অহুদগী অমন্তুং খোঁছোক বেঙ্গলী
 লিপিসি লোরহা অহু অমুক করা চুমখোকসি যানবদগী প্রোঃ
 কাংজীয়ানা যারেং নিরহা অহু লেপবি ॥ অন্তুরা ঈয়েক ১৮+
 লোম ঈয়েক ৯—পুরা ২৭ অসি অহুদগী এক্সপাভ'না যানহনা
 লেপবি ॥ খোঁছোক্তা যাকোকলোখি খিলেল পুরাসী অহুবা যীতে-
 লোলসি খোঁছোকসিং অহু চম'চানা লোখংবি ॥ লেপবিবা
 যয়েক অমন্তুং খোঁছোক অহু ইখাংসিং অসিনি :-

(vi)

কক

(ক—K)

কক

সস

(স—S)

সস

লাই

(ল—L)

লাই

ম—M

ম—M

মিৎ

প—P

প—P

পা

ন—N

ন—N

না

চ—CH

চ—CH

চীল

ত—T

ত—T

ভীল

খ—KH

খ—KH

খো

ং—NG

ং—NG

থ—TH

থ—TH

র—W

র—W

ভো

য়—Y

য়—Y

হ—H

হ—H

উ—U

উ—U

রাং

ঈ—EE

ঈ—EE

ঈ

ক—PH

ক—PH

অ—A

অ—A

কম

গ—G

গ—G

জ—JH

জ—JH

র—R

র—R

গোক

ব—B

ব—B

বা

বাম

জ—J

জ—J

রাই

দ—D

দ—D

কীল

ঘ—GH

ঘ—GH

ঘো

ধ—DH

ধ—DH

ধো

ভ—BH

ভ—BH

ভব

মীঠৈ ময়েক এক্সপাৰ্ট কমিভিনা স্কুল কলেজসিংদা চংন-
হন্নবা লোখংলন্নবা ময়েক অসি Manipur Gazette (Extra-
ordinary) No. 33 Imphal, Tuesday, April 22, 1980
অসিদা ফোংদোজুনা কংলৈপাকী লৈঙাক লোয়সংনা কংলৈচা
পুন্নমক্তা খঙহনথ্ৰে ॥ মণিপুর গেজেৎ অসি Govt. of Mani-
pur Secretariat : Education Department orders
by The Governor of Manipur No. 1/2/78 - SS/E.
Imphal, the 16 th April, 1980 অসিগী বারোল মভুং-
ইম্মালৈঙাক লোয়সংনা মীয়ামদীদমক্তা ফোংদোকথ্ৰবনি ॥

অম্মুয়া মতম কুইনা চয়েংনহুনা লাক্সবা কংলৈচা ফুৰুপ
অসিগী মসাগী মসক্তম তাকচনবগী চাউয়বা থোংথাং অমা মায়
পাক্সা লোইসিনবা ওমথ্ৰে ॥ এক্সপাৰ্ট কমিভিগী বেকোমেন্দসন
থাংগংপা হুমিংসিমক্তদা অৱাবা ওইহুনা লৈয়ক্সবা কংলৈ-জয়েক/
মীঠৈ ময়েক অসিগী মায় পাক্সা লোয়সিনবা ওহা অসিগী নুংঙাইবা
ফোংদোজুনা লৈঙাক লোয়সংনা মই তমফমসিং অমদি লৈঙাক
লোয়সংগী সংলেনসিং স্মৃতি থাখি ॥ যংমাসো সৈজানা লুচিংবা
সৱকাৱ অমসুং ৱাঃ কুঃ দোৱেল্লনা লুচিংবা সৱকাৱ অনি-
মক্সা ময়েক অসি চংনহন্নবগী মতাংদা মমল য়ান্নবা থোদাং
লোখি । মভুংদা কয়া অমসু লোনৱকখিগনি হায়বসি মীয়ায়
থাই ॥

কম্বোলুপনা কোংব্রা লাইরিক :—

১। কংলৈপাক কংলৈলোল কংলৈ জৈয়ক

অইব।— এন জী, কাংজীরা

পুথোকপা— পুয়ায়চা ইবোডোন ॥

কোংবা— ১৯৭৮ ইং ॥

লাইরিক কংকম :—

১। কংলৈ জৈয়ক কনবা কম্বোলুপকী সংলেন

আর, এম, সি রোদ (হায়সী জেনরেল

হোসপিভাল রোদ) ইন্ডাল, কংলৈপাক ॥

২। শীতা বুক্ হাউস, পাওনা বাজার

৩। লাইরিক রোনবা অতৈ হুকানসিং

অসিনচিংবা ॥

মাকোংবা সংলুপ—

কংলৈ জৈয়ক কনবা কম্বোলুপ

ইন্ডাল, কংলৈপাক ॥